



# HP Latex 700/800 Printer Series

- EN HP Latex 700 & 800 Printer Series  
Introductory Information
- FR Imprimantes HP Latex 700 et 800  
Informations d'introduction
- DE HP Latex Drucker der Serien 700 und 800  
Einführende Informationen
- IT Stampanti HP Latex serie 700 e 800  
Informazioni introduttive
- ES Impresoras HP Latex de las series 700 y 800  
Información de introducción
- PT Impressora HP Latex séries 700 e 800  
Informações iniciais
- NL HP Latex 700- en 800-printerseries  
Inleidende Inleidende informatie

800 HP Latex 700 **AR**

سلسلة طابعات  
معلومات تمهيدية



# HP Latex 700 & 800 Printer Series

This introductory document includes legal notices and safety instructions, describes the use of the front panel, and gives some relevant specifications

## Introductory Information

Your printer is a color inkjet printer designed for printing high-quality images on flexible substrates.

### What is it?

Some major features of your printer are:

- Sharpest print quality, smooth transitions, and fine details with its six colors and 1200 real dpi
- 1 L ink cartridges for the HP Latex 700 printer series and 3 L ink cartridges for the HP Latex 800 printer series
- Hundreds of ready-made substrate presets easily available

### Where is the user guide?

The user guide for your printer can be downloaded from:

- [www.hp.com/go/latex700-800series/manuals](http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals)

Further information is available from:

- [www.hp.com/go/latex700-800series/support](http://www.hp.com/go/latex700-800series/support)

Videos about how to use the printer can be found in:

- <http://www.hp.com/support/videos>
- <http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced>

Visit the HP Latex Knowledge Center to find detailed information about HP Latex products and applications, and use the forum to discuss anything business related at: <http://www.hp.com/communities/HPLatex>

## Legal notices

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statement accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.

You can download the expressly provided HP Limited Warranty and Legal Information applicable to your product from <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> or <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. For some countries/regions a printed HP Limited Warranty is provided in the box. In countries/regions where the warranty is not provided in printed format, you may request a printed copy from <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, or write to: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA. Please include your product number, warranty period (found on your serial number label), name, and postal address.

## Safety precautions

Before using your printer, read, understand, and follow these safety precautions, and your local Environmental, Health, and Safety regulations.

This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present. For any maintenance or part replacement, follow the instructions provided in HP documentation to minimize safety risks and to avoid damaging the printer.

## General safety guidelines

Please read these safety guidelines carefully.

There are no operator-serviceable parts inside the printer except those covered by HP's Customer Self Repair program: see <http://www.hp.com/go/selfrepair>. Refer servicing of other parts to qualified service personnel.

Turn off the printer and call your service representative in any of the following cases:

- A power cord or plug is damaged.
- The curing enclosures are damaged.
- The printer has been damaged by an impact.
- There is any mechanical or enclosure damage.
- Liquid has entered the printer.
- There is smoke or an unusual smell coming from the printer.
- The printer has been dropped or the curing module has been damaged.
- The printer is not operating normally.

Turn off the printer in either of the following cases:

- During a thunderstorm
- During a power failure

Take special care with zones marked with warning labels.

## Electrical shock hazard

---

 **WARNING!** The internal circuits of curing zones, curing driver and built-in power supply operate at hazardous voltages capable of causing death or serious personal injury.

---

The printer uses two power cords. Unplug both power cords before servicing the printer.

To avoid the risk of electric shock:

- The printer must be connected to earthed mains outlets only.
- Do not attempt to dismantle the curing modules.
- Do not remove or open any closed system covers or plugs.
- Do not insert objects through slots in the printer.

## Heat hazard

The curing subsystems of the printer operate at high temperatures and can cause burns if touched. To avoid personal injury, take the following precautions:

- Do not touch the internal enclosures of the printer's curing zones.
- Let the printer cool down before accessing the print zone and output platen in the case of a substrate jam.
- Let the printer cool down before performing some maintenance operations.

## Fire hazard

The curing subsystems of the printer operate at high temperatures.

To avoid the risk of fire, take the following precautions:

- The customer is responsible for meeting the printer's requirements and the Electrical Code requirements according to the local jurisdiction of the country where the equipment is installed. Use the power supply voltage specified on the nameplate.
- Connect the power cord to a dedicated line protected by a branch circuit breaker, as explained in the site preparation guide. Do not use a power strip (relocatable power tap) to connect both power cords.
- Use only the power cord supplied by HP with the printer. Do not use a damaged power cord. Do not use the power cord with other products.
- Do not insert objects through slots in the printer.
- Take care not to spill liquid on the printer. After cleaning, make sure all components are dry before using the printer again.
- Do not use aerosol products that contain flammable gases inside or around the printer. Do not operate the printer in an explosive atmosphere.
- Do not block or cover the openings of the printer.
- Do not attempt to dismantle or modify the curing modules.
- Ensure that the operating temperature of the substrate, as recommended by its manufacturer, is not exceeded. If this information is not available, ask the manufacturer. Do not load substrates that cannot be used at an operating temperature above (257°F).
- Do not load substrates with auto-ignition temperatures below (482°F). If this information is not available, printing must be supervised at all times. See note below.




---

**NOTE:** Test method based on EN ISO 6942:2002: Evaluation of materials and material assemblies when exposed to a source of radiant heat, method B. The test conditions to determine the temperature when the substrate starts ignition (either flame or glow) were: Heat flux density: 30 kW/m<sup>2</sup>, copper calorimeter, K-type thermocouple.

---

## Mechanical hazard

The printer has moving parts that could cause injury. To avoid personal injury, take the following precautions when working close to the printer:

- Keep your clothing and all parts of your body away from the printer's moving parts.
- Avoid wearing necklaces, bracelets, and other hanging objects.

- If your hair is long, try to secure it so that it will not fall into the printer.
- Take care that sleeves or gloves do not get caught in the printer's moving parts.
- Avoid standing close to the fans, which could cause injury and could also affect print quality (by obstructing the air flow).
- Do not touch gears or moving rolls during printing.
- Do not operate the printer with covers bypassed.
- Ensure that nobody else is close to the printer while loading substrate.
- Ensure that the carriage has stopped in the service station before you open the printzone window, the carriage door, or lift the curing module.

## Light radiation hazard

Light radiation is emitted from the illumination of the print zone.

This illumination is in compliance with the requirements of the exempt group of IEC 62471:2006: *Photobiological safety of lamps and lamp systems*. However, you are recommended not to look directly at the LEDs while they are on. Do not modify the module.

## Chemical hazard

Safety data sheets are available.

See the safety data sheets available at <http://www.hp.com/go/msds> to identify the chemical ingredients of your consumables. Sufficient ventilation needs to be provided to ensure that potential airborne exposure to these substances is adequately controlled. Consult your usual air conditioning or EHS specialist for advice on the appropriate measures for your location.

For more detailed information, see the **Ventilation** and **Air conditioning** sections included in the *Site Preparation Guide*, available at: [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) and [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Ventilation

Fresh air ventilation is needed to maintain comfort levels.

Ventilation should meet local environmental, health, and safety (EHS) guidelines and regulations. Follow the ventilation recommendations in the *Site Preparation Guide*.



---

**NOTE:** The ventilation units should not blow air directly onto the printer.

---

## Air conditioning

In addition to fresh air ventilation to avoid health hazards, consider also maintaining workplace ambient levels by ensuring the climatic operating conditions (specified in the user guide) to avoid operator discomfort and equipment malfunction. Air conditioning in the work area should take into account that the printer produces heat.

Typically, the printer's power dissipation is 4 kW (13.7 kBTU/h).

Air conditioning should meet local environmental, health, and safety (EHS) guidelines and regulations.



**NOTE:** The air-conditioning units should not blow air directly onto the equipment.

## Heavy substrate hazard

Special care must be taken to avoid personal injury when handling heavy substrates.

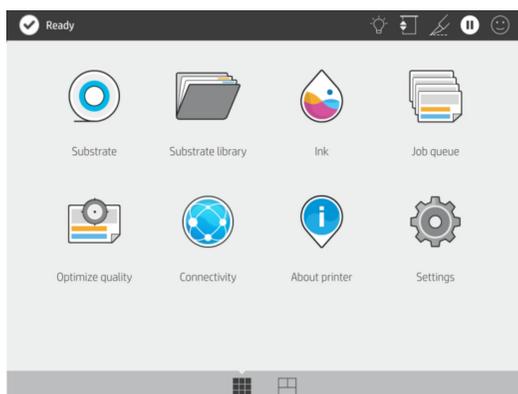
- Handling heavy substrate rolls always requires two people. Care must be taken to avoid back strain and/or injury.
- Consider using a forklift, pallet truck, or other handling equipment.
- When handling heavy substrate rolls, wear personal protective equipment including boots and gloves.
- Use the loading media accessories (loading table extension and lifter) when you load media rolls.

## Ink handling

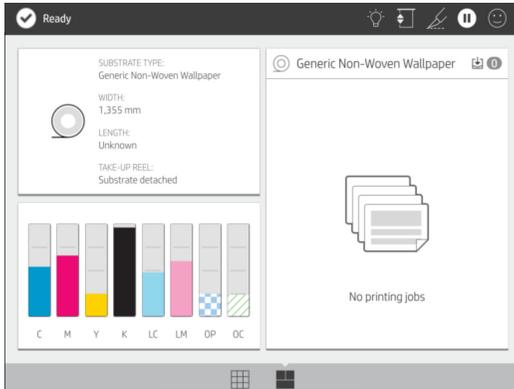
HP recommends that you wear gloves when handling ink system components.

## Front panel

The front panel is a touch-sensitive screen with a graphical user interface; it is located on the front right of the printer. It gives you complete control of your printer: from the front panel, you can view information about the printer, change printer settings, perform calibrations and tests, and so on. The front panel also displays alerts (warning and error messages) when necessary.



There is an alternative home screen that you can see by sliding your finger across the screen to the left or pressing the widget button in the bottom central area of the screen. It summarizes the status of the ink cartridges, the substrate, and the current print job.



The front panel has a large central area to display dynamic information and icons. On the left and right sides you can see up to six fixed icons at different times. Normally they are not all displayed at the same time.

## Left and right fixed icons

Description of the fixed icons to the left and right of the front panel.

	Return to the home screen		View help about the current screen.
	Go to the previous item.		Go to the next item.
	Go back to the previous screen without discarding changes.		Cancel the current process.

## Home-screen dynamic icons

Description of all the dynamic icons.

These items are displayed only on the home screen.

- At the top left of the screen is a message showing the printer status or the most important current alert. Tap this message to see a list of all current alerts, with an icon indicating the severity of each alert. You can tap an alert to get help in solving the problem.
- At the top right, tap to turn on or off the print-zone illumination light.

	View substrate status and perform substrate-handling operations.		Open the Substrate Library and access the extensive online library of substrate presets.
---	--	---	--

	View information about the job that is currently printing.		View ink-supply status and perform ink-cartridge and printhead operations.
	Optimize print quality, access test plots and maintenance routines, find solutions for image problems.		View network and Internet status and change related settings.
	View information about the printer.		Get help from the user guide.
	View and change printer settings in general.		

If the printer is left idle for some time, it goes into sleep mode and switches off the front-panel display. To change the time that elapses before sleep mode, tap **Setup > Front panel options > Sleep mode wait time**. You can set a time between 5 and 240 minutes; the default is 30 minutes.

The printer wakes from sleep mode and switches on the front-panel display whenever there is some external interaction with it.

## Front-panel error codes

The system may occasionally display a system error consisting of a 12 digit numerical code followed by the recommended action to take.

In most cases you will be asked to restart the printer because it can diagnose the issue better and may be able to fix it automatically. If the problem persists after the restart, contact your support representative and be ready to give the error message numerical code. If the error message contains another recommended action, follow the instructions given.

## Specifications

Specifications for all printer models.

**Table 1** Power specifications

	HP Latex 700 series	HP Latex 800 series
Number of power cords		2
Input voltage	200–240 V (two wires and protective earth)	
Input frequency	50 / 60 Hz	

**Table 1 Power specifications (continued)**

	HP Latex 700 series	HP Latex 800 series
Maximum load current (per power cord)	Printer: 13 A	Printer: 16 A
	Curing: 9 A	Curing: 16 A
Power consumption per power cord in printing mode	Printer: 2.1 kW	Printer: 2.5 kW
	Curing: 1.5 kW	Curing: 2.5 kW
Power consumption in ready mode	95 W	105 W

Site voltage must be within the “Input voltage” range. HP printers have been tested to be able to withstand disturbances such as surge transients, voltage sag, and voltage dropout. Contact your service representative if you would like more information about such power disturbances.

**Table 2 Environmental specifications**

Relative humidity range for best print quality	40–60%, depending on substrate type
Relative humidity range for printing	20–80%, depending on substrate type
Temperature range for best print quality	20 to 25°C (68 to 77°F), depending on substrate type
Temperature range for printing	15 to 30°C (59 to 86°F), depending on substrate type
Temperature range when not in operation	–15 to +55°C (+5 to +131°F)
Temperature gradient	no more than 10°C/h (18°F/h)
Maximum altitude when printing	3000 m (10000 ft)

**Table 3 Acoustic specifications**

Sound pressure	Printing	60 dB(A)
	Ready (standby)	38 dB(A)
	Sleep	< 20 dB(A)
Sound power	Printing	7.8 B(A)
	Ready (standby)	5.5 B(A)
	Sleep	< 4 B(A)

# Imprimantes HP Latex 700 et 800

Ce document contient des informations sur les mentions légales et les instructions de sécurité, décrit l'utilisation du panneau avant et fournit des spécifications pertinentes.

## Informations d'introduction

Votre imprimante est une imprimante couleur à jet d'encre conçue pour imprimer des images de qualité sur des substrats flexibles.

### Qu'est-ce que c'est ?

Certaines des principales fonctions de votre imprimante sont :

- Qualité d'impression optimale, transitions progressives et détails précis, avec ses six couleurs et 1 200 dpi réels
- Des cartouches d'encre 1 L pour l'imprimante HP Latex 700 et des cartouches d'encre 3 L pour l'imprimante HP Latex 800.
- Des centaines de préréglages de substrat disponibles

### Où se trouve le manuel de l'utilisateur ?

Le manuel de l'utilisateur de votre imprimante peut être téléchargé depuis l'adresse suivante :

- [www.hp.com/go/latex700-800series/manuals](http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals)

Des informations supplémentaires sont disponibles sur :

- [www.hp.com/go/latex700-800series/support](http://www.hp.com/go/latex700-800series/support)

Des vidéos sur l'utilisation de l'imprimante sont disponibles sur :

- <http://www.hp.com/supportvideos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Rendez-vous sur le HP Latex Knowledge Center pour obtenir des informations détaillées sur les applications et produits HP Latex et utilisez le forum pour discuter de tout sujet professionnel à l'adresse <http://www.hp.com/communities/HPLatex>

## Mentions légales

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Les informations contenues dans le présent document sont soumises à modification sans notification. Les seules garanties couvrant les produits et les services HP sont celles stipulées de façon explicite dans les déclarations de garantie accompagnant ces produits et services. Rien dans le présent document ne peut être considéré comme constituant une garantie supplémentaire.

Vous trouverez la garantie limitée HP expresse ainsi que les informations légales qui s'appliquent à votre produit aux adresses suivantes : <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> ou <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. Dans certains pays ou régions, une version imprimée de la garantie limitée HP est fournie dans le carton. Dans les pays/régions où la garantie n'est pas mise à disposition en format imprimé, vous pouvez en demander une copie sur <http://www.hp.com/go/orderdocuments> ou écrire à : HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, États-Unis. Veuillez inclure le numéro de produit, la période de garantie (indiquée sur l'étiquette du numéro de série), votre nom et adresse postale.

## Mesures de sécurité

Avant d'utiliser votre imprimante, lisez, comprenez et suivez ces précautions de sécurité et la réglementation locale en matière d'environnement, de santé et de sécurité.

Cet équipement n'est pas adapté pour une utilisation dans des environnements où des enfants sont susceptibles d'être présents. Pour toute maintenance ou tout remplacement de pièces, veuillez suivre les instructions fournies dans votre documentation HP afin de minimiser les risques de sécurité et d'éviter d'endommager l'imprimante.

## Instructions générales de sécurité

Merci de lire attentivement ces instructions de sécurité.

Aucune pièce à l'intérieur de l'imprimante ne peut être réparée par l'utilisateur, exception faite de celles couvertes par le programme de réparation par le client de HP (Customer Self Repair) (rendez-vous sur <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Confiez l'entretien au personnel qualifié.

Mettez l'imprimante hors tension et appelez votre représentant de l'assistance dans l'un des cas suivants :

- Le câble d'alimentation est endommagé.
- Les modules de traitement thermique sont endommagés.
- L'imprimante a été endommagée par un impact.
- Le mécanisme ou le boîtier sont endommagés.
- Un liquide s'est introduit dans l'imprimante.
- L'imprimante émet de la fumée ou une odeur inhabituelle.
- L'imprimante est tombée ou le système de traitement thermique est endommagé.
- Le fonctionnement de l'imprimante n'est pas normal.

Mettez l'imprimante hors tension dans l'un des cas suivants :

- Pendant un orage
- Au cours d'une coupure de courant

Prenez des précautions particulières avec les zones marquées d'étiquettes d'avertissement.

## Risque d'électrocution

---

 **AVERTISSEMENT !** Les circuits internes des zones et du pilote de séchage et l'alimentation intégrée fonctionnent à des tensions dangereuses susceptibles de provoquer la mort ou des blessures graves.

---

L'imprimante utilise deux cordons d'alimentation. Débranchez les deux cordons d'alimentation avant de procéder à l'entretien de l'imprimante.

Pour éviter tout risque d'électrocution :

- L'imprimante doit impérativement être branchée sur des prises électriques raccordées à la terre.
- N'essayez pas de démonter les modules de traitement thermique.
- N'ouvrez aucun capot du système et ne retirez aucune prise.
- N'insérez aucun objet par les fentes de l'imprimante.

## Risques liés à la chaleur

Les sous-systèmes de traitement thermique de l'imprimante fonctionnent à des températures élevées. Vous pouvez vous brûler à leur contact. Pour éviter les blessures corporelles, prenez les précautions suivantes :

- Ne touchez pas les coffrets internes des zones de traitement thermique de l'imprimante.
- Laissez l'imprimante refroidir avant d'accéder à la zone d'impression et à la plaque de sortie, en cas de bourrage du substrat.
- Laissez l'imprimante refroidir avant d'effectuer certaines opérations de maintenance.

## Incendies

Les sous-systèmes de traitement thermique de l'imprimante fonctionnent à des températures élevées.

Pour éviter tout risque d'incendie, respectez les précautions suivantes :

- Le client est tenu de respecter les exigences de l'imprimante et du Code électrique en fonction de la juridiction locale du pays où le matériel est installé. Utilisez la tension d'alimentation électrique spécifiée sur la plaque signalétique.
- Branchez le cordon d'alimentation sur la ligne dédiée ; chacune doit être protégée par un disjoncteur de branchement, conformément aux informations indiquées dans le guide de préparation du site. N'utilisez pas de multiprise (amovible) pour brancher les deux cordons d'alimentation.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par HP avec l'imprimante. N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé. N'utilisez pas le cordon d'alimentation avec d'autres produits.
- N'insérez aucun objet par les fentes de l'imprimante.
- Veillez à ne pas répandre de liquide sur l'imprimante. Après le nettoyage, assurez-vous que tous les composants sont secs avant d'utiliser l'imprimante de nouveau.
- N'utilisez pas de produit aérosol contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou autour de l'imprimante. Ne faites pas fonctionner l'imprimante dans une atmosphère explosive.
- Ne bloquez ni ne couvrez les ouvertures de l'imprimante.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier les modules de traitement thermique.

- Assurez-vous que la température de fonctionnement du substrat ne dépasse pas celle recommandée par le fabricant. Si cette information n'est pas disponible, demandez au fabricant. Ne chargez pas des substrats qui ne peuvent pas être utilisés à une température d'exploitation au-dessus de .
- Ne chargez pas des substrats ayant des températures d'auto-inflammation inférieures à . Si ces informations ne sont pas disponibles, l'impression doit être supervisée à tout moment. Consultez la remarque ci-dessous.



**REMARQUE :** Méthode de test basée sur la norme EN ISO 6942:2002 : Évaluation des matériaux et des assemblages de matériaux lors d'une exposition à une source de chaleur radiante, méthode B. Les conditions de test ayant servi à déterminer la température à laquelle le substrat commence à s'enflammer (flamme ou lueur) étaient : Densité de flux de chaleur : 30 kW/m<sup>2</sup>, calorimètre en cuivre, thermocouple de type K.

## Risques mécaniques

L'imprimante comporte des pièces mobiles pouvant provoquer des blessures. Afin d'éviter toute blessure corporelle, observez les précautions suivantes lorsque vous travaillez à proximité de l'imprimante :

- Tenez vos vêtements et toute partie de votre corps à l'écart des pièces mobiles de l'imprimante.
- Évitez le port de colliers, de bracelets et de tout autre objet pendant.
- Si vos cheveux sont longs, essayez de les attacher afin qu'ils ne tombent pas dans l'imprimante.
- Veillez à ce que vos manches ou vos gants ne soient pas entraînés par les pièces mobiles de l'imprimante.
- Évitez de vous tenir à proximité des ventilateurs. Cela pourrait entraîner des blessures et réduire la qualité d'impression (en raison de l'obstruction du flux d'air).
- Ne touchez ni les engrenages ni les rouleaux en mouvement durant une impression.
- Ne faites pas fonctionner l'imprimante sans les capots.
- Assurez-vous que personne n'est à proximité de l'imprimante lors du chargement du substrat.
- Assurez-vous que le chariot est en position arrêt au poste d'entretien avant d'ouvrir la fenêtre de la zone d'impression, la porte du chariot ou avant de lever le module de séchage.

## Danger lié au rayonnement

Le rayonnement lumineux est émis à l'éclairage de la zone d'impression.

Cet éclairage est en conformité avec les exigences du groupe exempté de la norme CEI 62471:2006 : *Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes*. Toutefois, il est recommandé de ne pas regarder directement les LED lorsqu'elles sont allumées. Ne modifiez pas le module.

## Risques liés aux substances chimiques

Les fiches de données de sécurité sont disponibles.

Veillez consulter les fiches de données de sécurité disponibles à l'adresse <http://www.hp.com/go/msds> pour identifier les composants chimiques de vos consommables (matériaux et agents). Un système de ventilation suffisant doit être fourni afin de vous assurer que l'exposition potentielle à ces substances est correctement contrôlée. Consultez votre spécialiste en conditionnement d'air et en matière d'environnement, de santé et de sécurité pour d'autres conseils sur les mesures appropriées à votre emplacement.

Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section **Ventilation et Climatisation** incluse dans le *guide de préparation du site*, disponible à l'adresse : [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) et [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Ventilation

Une ventilation d'air frais est nécessaire pour conserver une température ambiante confortable.

La ventilation doit répondre aux directives et réglementations locales en matière de santé et de sécurité de l'environnement. Suivez les recommandations de ventilation dans le *guide de préparation du site*.



---

**REMARQUE :** Les unités de ventilation ne doivent pas souffler de l'air directement sur l'imprimante.

---

## Climatisation

En plus de la ventilation d'air frais pour éviter les risques sanitaires, pensez aussi à maintenir les niveaux ambiants du lieu de travail en garantissant le respect des conditions d'utilisation climatiques précisées dans le guide de l'utilisateur, afin d'éviter un manque de confort pour l'opérateur ou une défaillance de l'équipement. Le système de climatisation de l'espace de travail devrait tenir compte du fait que l'imprimante produit de la chaleur.

Plus précisément, la dissipation de la puissance de l'imprimante est de 4 kW.

La climatisation doit répondre aux directives et réglementations locales en matière de santé et de sécurité de l'environnement.



---

**REMARQUE :** Les unités de climatisation ne doivent pas souffler de l'air directement sur l'équipement.

---

## Risques liés aux substrats lourds

Lors du transport de substrats lourds, soyez vigilant afin d'éviter toute blessure corporelle.

- La manipulation de rouleaux de substrat lourds requiert toujours deux personnes. Agissez prudemment afin d'éviter toute blessure, notamment celles au dos.
- Essayez d'utiliser toujours un chariot élévateur à fourche, un transporteur de palettes ou tout autre équipement de manutention.

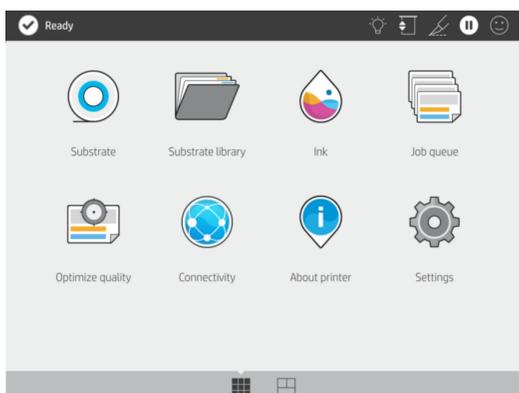
- Lorsque vous manipulez des rouleaux de substrat lourds, portez des équipements de protection personnelle, y compris des bottes et des gants.
- Utilisez les accessoires de chargement (extension de table de chargement et système de levage) lorsque vous chargez des rouleaux de support.

## Manipulation de l'encre

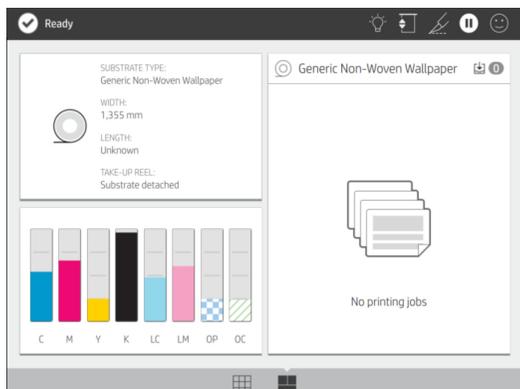
HP recommande le port de gants lors de la manipulation des composants du système d'encre.

## Panneau avant

Le panneau avant est un écran tactile pourvu d'une interface utilisateur graphique situé sur la face avant droite de l'imprimante. Il vous permet de contrôler entièrement l'imprimante : vous pouvez afficher des informations relatives à l'imprimante, modifier ses paramètres, effectuer des calibrages et des tests, etc. Le cas échéant, le panneau de commande affiche également des alertes (messages d'avertissement et d'erreur).



Il existe un autre écran d'accueil que vous pouvez voir en faisant glisser votre doigt sur l'écran vers la gauche ou en appuyant sur le bouton widget au centre du bas de l'écran. Celui-ci indique l'état des cartouches d'encre, du substrat et de la tâche d'impression en cours.



Le panneau avant est doté d'une large zone centrale pour afficher des informations dynamiques et des icônes. Sur les côtés gauche et droit, il peut y avoir, à différents moments, jusqu'à six icônes fixes. Normalement, elles ne s'affichent pas toutes en même temps.

## Icônes fixes à gauche et droite

Description des icônes fixes sur la gauche et la droite du panneau avant.

	Revenir à la page d'accueil		Afficher l'aide concernant l'écran actuel.
	Revenir à l'élément précédent.		Passer à l'élément suivant.
	Revenir à l'écran précédent sans annuler les modifications.		Annuler le traitement en cours.

## Icônes dynamiques de l'écran d'accueil

Description de toutes les icônes dynamiques.

Ces éléments s'affichent uniquement sur l'écran d'accueil.

- Dans le coin supérieur gauche de l'écran, un message indique l'état de l'imprimante ou l'alerte actuelle la plus importante. Touchez ce message pour voir la liste de toutes les alertes en cours, avec une icône indiquant le niveau de gravité de chaque alerte. Vous pouvez toucher une alerte pour obtenir de l'aide pour résoudre le problème.
- En haut à droite, touchez pour activer ou désactiver l'éclairage de la zone d'impression.

	Afficher l'état du substrat et effectuer des opérations de manutention du substrat.		Ouvrir la Bibliothèque de substrats et accéder à la bibliothèque en ligne détaillée de préréglages de substrats.
	Afficher les informations sur la tâche en cours d'impression.		Afficher l'état de la réserve d'encre et effectuer des opérations avec la cartouche d'encre et la tête d'impression.
	Optimiser la qualité d'impression, accéder aux traçages de test et aux routines de maintenance, trouver des solutions aux problèmes d'images.		Afficher l'état du réseau et d'Internet et modifier leurs paramètres.
	Afficher les informations relatives à l'imprimante.		Obtenir de l'aide du guide de l'utilisateur.
	Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante en général.		

Si l'imprimante reste inactive pendant un certain temps, elle bascule en mode veille et l'écran du panneau avant s'éteint. Pour modifier le délai d'attente avant le passage en mode veille, touchez , puis **Configuration > Options du panneau avant > Temporisation mode veille**. Il est possible de définir un délai allant de 5 à 240 minutes ; la valeur par défaut étant 30 minutes.

L'imprimante sort du mode veille et affiche le panneau avant dès qu'il y a une interaction externe.

## Codes d'erreur du panneau avant

Le système peut parfois afficher une erreur de système, composée d'un code numérique à 12 chiffres suivi de la mesure recommandée à prendre.

Dans la plupart des cas, il vous sera demandé de redémarrer l'imprimante car elle peut mieux diagnostiquer le problème et peut être capable de le corriger automatiquement. Si le problème persiste après le redémarrage, contactez votre représentant de l'assistance et soyez prêt à indiquer le code numérique du message d'erreur. Si le message d'erreur contient une autre mesure recommandée, suivez les instructions données.

## Spécifications

Spécifications de tous les modèles d'imprimante.

**Tableau 1** Spécifications d'alimentation

	HP Latex 700	HP Latex 800
Nombre de cordons d'alimentation	2	
Tension d'alimentation	200–240 V (deux câbles et protection de mise à la terre)	
Fréquence d'entrée	50 / 60 Hz	
Courant de charge maximale (par cordon d'alimentation)	Imprimante : 13 A	Imprimante : 16 A
	Traitement thermique : 9 A	Traitement thermique : 16 A
Consommation électrique par cordon d'alimentation en mode d'impression	Imprimante : 2,1 kW	Imprimante : 2,5 kW
	Traitement thermique : 1,5 kW	Traitement thermique : 2,5 kW
Consommation électrique en mode Prêt	95 W	105 W

La tension du site doit être comprise dans la plage « Tension d'alimentation ». Les imprimantes HP ont été testées afin de résister à des perturbations telles que les tensions transitoires, les creux de tension et les pertes de tension. Contactez votre représentant de l'assistance si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur de telles perturbations d'alimentation.

**Tableau 2** Spécifications environnementales

Plage d'humidité relative pour une qualité d'impression optimale	40 à 60 %, selon le type de substrat
Plage d'humidité relative pour une qualité d'impression optimale	20 à 80 %, selon le type de substrat
Plage de température pour une qualité d'impression optimale	De 20 à 25°C, selon le type de substrat
Plage de température pour l'impression	De 15 à 30°C, selon le type de substrat
Plage de température hors utilisation	-15 à +55 °C
Gradient de température	Pas plus de 10 °C/h
Altitude maximale en cours d'impression	3 000 m

**Tableau 3** Spécifications acoustiques

Pression sonore	Impression	60 dB(A)
	Prêt (pause)	38 dB(A)
	Veille	< 20 dB(A)

**Tableau 3** Spécifications acoustiques (suite)

Puissance sonore	Impression	7,8 B(A)
	Prêt (pause)	5,5 B(A)
	Veille	< 4 B(A)

# HP Latex Drucker der Serien 700 und 800

Dieses Einführungsdokument enthält rechtliche Hinweise und Sicherheitshinweise, eine Beschreibung zur Verwendung des Bedienfelds und einige relevante technische Daten.

## Einführende Informationen

Dieser Farbtintenstrahldrucker ist für hochwertige Druckausgaben auf flexiblen Druckmedien ausgelegt.

<h3>Beschreibung</h3> <p>Einige der wichtigsten Merkmale des Druckers sind:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Schärfste Druckqualität, weiche Übergänge und feine Details dank seiner sechs Farben und echten 1200 dpi</li><li>• 1 l Tintenpatronen für die HP Latex Drucker der Serie 700 und 3 l Tintenpatronen für die HP Latex Drucker der Serie 800</li><li>• Hunderte vorgefertigter Druckmaterial-Voreinstellungen sind leicht zugänglich</li></ul>	<h3>Wo befindet sich das Benutzerhandbuch?</h3> <p>Das Benutzerhandbuch für Ihren Drucker kann von der folgenden Website heruntergeladen werden:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals">www.hp.com/go/latex700-800series/manuals</a></li></ul> <p>Weitere Informationen finden Sie auf der Website:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/support">www.hp.com/go/latex700-800series/support</a></li></ul> <p>Videos zur Verwendung des Druckers finden Sie unter:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/support/videos">http://www.hp.com/support/videos</a></li><li>• <a href="http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced">http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced</a></li></ul> <p>Besuchen Sie das HP Latex Knowledge Center, wo Sie detaillierte Informationen über unsere HP Latex-Produkte und Anwendungen finden und das Forum für Gespräche in Bezug auf das Unternehmen verwenden können, unter: <a href="http://www.hp.com/communities/HPLatex">http://www.hp.com/communities/HPLatex</a></p>
--	---

## Rechtliche Hinweise

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Für HP-Produkte und -Dienstleistungen gelten ausschließlich die Bestimmungen in der Garantieerklärung des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes. Aus dem vorliegenden Dokument sind keine weiterreichenden Garantieansprüche abzuleiten.

Sie können die ausdrücklich bereitgestellte HP Herstellergarantie und die für Ihr Produkt geltenden rechtlichen Hinweise von <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> oder <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals> herunterladen. In einigen Ländern/Regionen liegt eine gedruckte HP Herstellergarantie der Produktverpackung bei. In Ländern/Regionen, in denen die Gewährleistung nicht in gedruckter Form mitgeliefert wird, können Sie unter <http://www.hp.com/go/orderdocuments> ein gedrucktes Exemplar anfordern, oder Sie wenden sich schriftlich an: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA. Bitte geben Sie die Produktnummer, den Gewährleistungszeitraum (zu finden auf dem Etikett mit der Seriennummer) sowie Ihren Namen und Ihre Postanschrift an.

## Sicherheitsvorkehrungen

Vor der Verwendung des Druckers sollten Sie diese Sicherheitshinweise und Ihre lokalen Vorschriften bezüglich Umwelt, Gesundheit und Sicherheit lesen, verstehen und befolgen.

Dieses Gerät eignet sich nicht zur Verwendung an Orten, an denen mit der Anwesenheit von Kindern zu rechnen ist. Befolgen Sie für die Wartung oder den Austausch von Teilen die Anweisungen in der Dokumentation von HP, um Sicherheitsrisiken zu minimieren und Schäden am Drucker zu vermeiden.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Der Drucker enthält außer den vom HP Customer Self Repair-Programm abgedeckten Komponenten keine Teile, die vom Bediener gewartet werden können (siehe <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Lassen Sie Service- oder Wartungsarbeiten anderer Teile von einem qualifizierten Servicetechniker durchführen.

Schalten Sie in den folgenden Fällen den Drucker aus, und wenden Sie sich an den Kundendienst:

- Ein Netzkabel oder Netzstecker ist beschädigt.
- Die Gehäuse für die Aushärtung sind beschädigt.
- Der Drucker wurde durch einen Stoß beschädigt.
- Es liegt eine mechanische Beschädigung vor, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Flüssigkeit ist in den Drucker gelangt.
- Rauch oder ein auffälliger Geruch tritt aus dem Drucker aus.
- Der Drucker wurde fallengelassen, oder das Aushärtungsmodul ist beschädigt.
- Der Drucker funktioniert nicht normal.

Schalten Sie den Drucker in den folgenden Fällen aus:

- Während eines Gewitters
- Bei einem Stromausfall

Bei mit Warnschildern gekennzeichneten Bereichen müssen Sie besonders vorsichtig sein.

### Stromschlaggefahr

---

 **VORSICHT!** Die internen Schaltungen der Aushärtungszonen, Aushärtungsplatten und dem integrierten Netzteil werden mit gefährlicher elektrischer Spannung betrieben, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

---

Der Drucker verfügt über zwei Netzkabel. Stecken Sie vor Servicearbeiten unbedingt beide Netzkabel aus.

So vermeiden Sie das Risiko von Stromschlägen:

- Der Drucker darf nur an geerdete Steckdosen angeschlossen werden.
- Versuchen Sie nicht, die Aushärtungsmodule des Druckers auszubauen.

- Entfernen oder öffnen Sie keine geschlossenen Systemabdeckungen.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Druckers ein.

## Verbrennungsgefahr

Die Aushärtungssysteme des Druckers arbeiten bei hohen Temperaturen und können bei Berührung Verbrennungen verursachen. Treffen Sie daher die folgenden Vorkehrungen, um Verletzungen zu vermeiden:

- Berühren Sie nicht die Innengehäuseflächen in den Aushärtungszonen des Druckers.
- Lassen Sie den Drucker abkühlen, bevor Sie im Fall eines Druckmaterialstaus auf den Druckbereich und die Ausgaberrollen zugreifen.
- Lassen Sie den Drucker abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

## Brandgefahr

Die Aushärtungssysteme des Druckers arbeiten bei hohen Temperaturen. Treffen Sie die folgenden Vorkehrungen, um Brände zu vermeiden:

- Der Kunde ist für die Erfüllung der Druckeranforderungen und der Elektrovorschriften gemäß den geltenden Gesetzen des Landes, in dem die Geräte installiert sind, verantwortlich. Betreiben Sie den Drucker ausschließlich mit der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung.
- Schließen Sie das Netzkabel gemäß den Informationen im Handbuch zur Vorbereitung des Aufstellungsorts an einen eigenen, mit einem Abzweigkreisschutzschalter gesicherten Stromkreis an. Verwenden Sie auf keinen Fall eine Steckerleiste für beide Netzkabel.
- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Drucker gelieferte HP Netzkabel. Verwenden Sie auf keinen Fall ein beschädigtes Netzkabel. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht an andere Geräte an.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Druckers ein.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit auf den Drucker gelangt. Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass alle Komponenten trocken sind, bevor Sie den Drucker erneut einsetzen.
- Verwenden Sie keine Sprühdosen mit entzündlichen Gasen innerhalb und in der Nähe des Druckers. Betreiben Sie den Drucker nicht in einem explosionsgefährdeten Bereich.
- Decken Sie die Öffnungen des Druckers nicht ab.
- Versuchen Sie nicht, das Aushärtungsmodul des Druckers auszubauen oder zu verändern.
- Stellen Sie sicher, dass die vom Hersteller empfohlene Betriebstemperatur des verwendeten Druckmaterials nicht überschritten wird. Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn diese Informationen nicht verfügbar sind. Verwenden Sie kein Druckmaterial, das nicht für Betriebstemperaturen über 125 °C ausgelegt ist.

- Laden Sie kein Druckmaterial mit einer automatischen Entzündungstemperatur von unter. Wenn diese Informationen nicht verfügbar sind, muss der Druckvorgang jederzeit überwacht werden. Weitere Informationen finden Sie im folgenden Hinweis.



**HINWEIS:** Testverfahren basierend auf EN ISO 6942:2002: Materialkombinationen, die einer Hitze-Strahlungsquelle ausgesetzt sind, Verfahren B. Prüfbedingungen zur Ermittlung der Temperatur, bei der sich das Druckmaterial entzündet (Flamme oder Glühen): Wärmestromdichte: 30 kW/m<sup>2</sup>, Kupferkalorimeter, Thermoelement vom Typ K.

## Gefährdung durch mechanische Teile

Der Drucker verfügt über bewegliche Teile, die zu Verletzungen führen können. Um Verletzungen zu vermeiden, treffen Sie die folgenden Vorkehrungen, wenn Sie in der Nähe des Druckers arbeiten:

- Halten Sie Ihre Kleidung und Ihren Körper von den beweglichen Teilen des Druckers fern.
- Tragen Sie keine Hals- und Armbänder oder andere herabhängende Schmuck- oder Kleidungsstücke.
- Langes Haar sollte zurückgebunden werden, damit es nicht in den Drucker geraten kann.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Ärmel oder Handschuhe nicht in die beweglichen Teile des Druckers gelangen.
- Halten Sie sich nicht in der Nähe von Lüftern auf. Durch Behinderung des Luftstroms kann die Druckqualität beeinträchtigt werden. Außerdem stellen rotierende Lüfter eine Verletzungsgefahr dar.
- Berühren Sie während des Druckens auf keinen Fall in Bewegung befindliche Zahnräder oder Walzen bzw. Rollen.
- Betreiben Sie den Drucker nicht unter Umgehung der Abdeckungen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich während des Ladens von Druckmaterial niemand in der Nähe des Druckers befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wagen in der Wartungsstation angehalten wurde, bevor Sie das Sichtfenster zum Druckbereich oder die Wagenabdeckung öffnen oder das Aushärtungsmodul anheben.

## Gefahr durch Lichtstrahlen

Von der Beleuchtung des Druckbereichs wird Lichtstrahlung abgegeben.

Diese Beleuchtung erfüllt die Anforderungen von der Befreiungsgruppe laut IEC 62471:2006: *Fotobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen*. Es wird jedoch empfohlen, nicht direkt in die Lampen zu schauen, wenn diese leuchten. Verändern Sie das Modul nicht.

## Gefahr durch Chemikalien

Es stehen Sicherheitsdatenblätter zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie in den unter <http://www.hp.com/go/msds> verfügbaren Sicherheitsdatenblättern zur Identifizierung der chemischen Bestandteile Ihrer Verbrauchsmaterialien (Material und Agenten). Es muss für ausreichende Belüftung gesorgt sein, um sicherzustellen, dass eine mögliche Exposition über die Luft mit diesen Substanzen ausreichend kontrolliert wird. Wenden Sie sich an Ihren für Klimatisierung oder Umweltschutz und Arbeitsplatzsicherheit zuständigen Spezialisten, um sich über geeignete Maßnahmen für Ihren Standort zu informieren.

Ausführliche Informationen erhalten Sie im *Handbuch zur Vorbereitung des Aufstellungsorts* im Abschnitt „**Belüftung** und **Klimatisierung**“, erhältlich unter: [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) und [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Belüftung

Eine Frischluftbelüftung ist erforderlich, um geeignete Werte aufrechtzuerhalten.

Die Belüftung muss den geltenden Richtlinien und Vorschriften für Umweltschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz entsprechen. Beachten Sie die Belüftungsempfehlungen im *Handbuch zur Vorbereitung des Aufstellungsorts*.



**HINWEIS:** Der Luftstrom der Belüftungsanlagen darf nicht direkt auf den Drucker gerichtet sein.

---

## Klimatisierung

Zusätzlich zur Frischluftzufuhr zur Vermeidung von Gesundheitsgefahren sollte ebenfalls die Einhaltung der Umgebungswerte am Arbeitsplatz in Betracht gezogen werden, indem die klimatischen Betriebsbedingungen gewährleistet werden, die im Benutzerhandbuch angegeben sind, um Bedienerbeschwerden und Fehlfunktionen der Geräte zu verhindern. Bei der Verwendung einer Klimaanlage im Arbeitsbereich muss berücksichtigt werden, dass die Drucker Hitze erzeugen.

Die Verlustleistung des Druckers beträgt in der Regel 4 kW.

Die Klimaanlage muss den geltenden Richtlinien und Vorschriften für Umweltschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz entsprechen.



**HINWEIS:** Der Luftstrom der Klimaanlage darf nicht direkt auf den Drucker gerichtet sein.

---

## Gefahr durch schwere Druckmaterialrollen

Gehen Sie beim Umgang mit schweren Druckmaterialrollen besonders vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.

- Schweres Druckmaterial auf Rollen muss immer von zwei Personen gehandhabt werden. Die schweren Rollen können zu einer starken Belastung des Rückens und zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie bei Bedarf einen Gabelstapler, Hubwagen oder ein ähnliches Gerät.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit schweren Druckmaterialrollen eine persönliche Schutzausrüstung mit Stiefeln und Handschuhen.

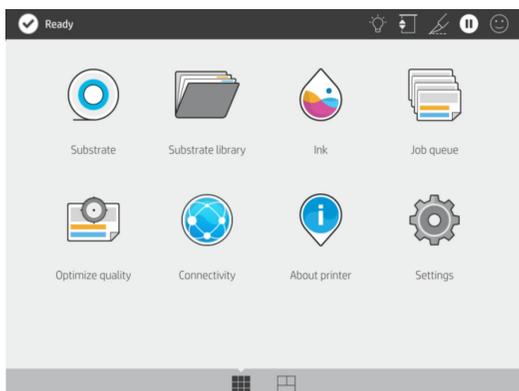
- Verwenden Sie beim Laden der Medienrollen das Zubehör für das Laden von Druckmedien (Beladetischerweiterung und Hubvorrichtung).

## Umgang mit Tinte

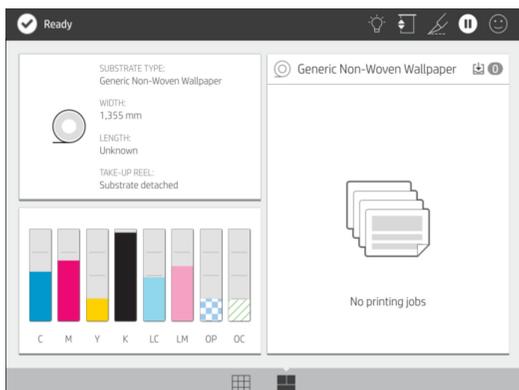
HP empfiehlt, die Komponenten des Tintensystems nur mit Handschuhen anzufassen.

## Anzeigebildschirm

Der Anzeigebildschirm ist eine berührungsempfindliche Anzeige mit einer grafischen Benutzeroberfläche. Er befindet sich auf der rechten Vorderseite des Druckers. Hiermit können Sie den Drucker komplett steuern: Vom Anzeigebildschirm aus können Sie kopieren, Informationen zum Drucker abrufen, die Druckereinstellungen ändern, Kalibrierungen und Tests durchführen usw. Auf dem Anzeigebildschirm werden gegebenenfalls auch Meldungen angezeigt (Warn- und Fehlermeldungen).



Es gibt eine alternative Startseite, zu der Sie wechseln können, indem Sie mit dem Finger über den Bildschirm streichen oder die Widget-Taste im unteren mittleren Bereich des Bildschirms drücken. Dort finden Sie eine Übersicht über den Status der Tintenpatronen, das Druckmaterial und den aktuellen Druckauftrag.



Auf dem Anzeigebildschirm an der Vorderseite werden dynamische Informationen und Symbole angezeigt. Links und rechts können Sie zu verschiedenen Zeiten bis zu sechs feste Symbole sehen. Sie werden üblicherweise nicht gleichzeitig angezeigt.

## Feste Symbole links und rechts

Beschreibung der festen Symbole links und rechts am Bedienfeld.

	Zurück zur Startseite.		Hilfe zum aktuellen Bildschirm aufrufen.
	Zum vorherigen Element wechseln		Zum nächsten Element wechseln
	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren, ohne Änderungen zu verwerfen.		Den aktuellen Vorgang abbrechen.

## Dynamische Symbole auf der Startseite

Beschreibung aller dynamischen Symbole.

Diese Symbole werden nur auf der Startseite angezeigt:

- Oben links auf dem Bildschirm gibt eine Nachricht den Druckerstatus oder die wichtigste aktuelle Warnmeldung an. Tippen Sie auf diese Meldung, um eine Liste aller aktuellen Warnmeldungen anzuzeigen. Ein Symbol gibt jeweils Aufschluss über die Dringlichkeit der einzelnen Warnmeldungen. Sie können auf eine Warnmeldung tippen, um Hilfe zur Behebung des Problems zu erhalten.
- Tippen Sie oben rechts auf , um die Beleuchtung des Druckbereichs ein- bzw. auszuschalten.

	Anzeigen des Druckmaterialstatus und Ausführen von Vorgängen zur Handhabung des Druckmaterials.		Öffnen der Druckmaterial-Bibliothek, um auf die umfassende Online-Bibliothek der Druckmaterial-Voreinstellungen zuzugreifen.
	Anzeigen von Informationen zum aktuellen Druckauftrag.		Anzeigen des Tintenversorgungsstatus und Ausführen von Vorgängen bei Tintenpatronen und Druckköpfen.
	Optimieren der Druckqualität, Zugriff auf Testdrucke und laufende Wartungsroutinen, Lösungen für Probleme mit Bildern finden.		Anzeigen von Netzwerk- und Internetstatus und Ändern der zugehörigen Einstellungen.

	Anzeigen von Informationen über den Drucker.		Abrufen von Hilfe im Benutzerhandbuch.
	Anzeigen und Ändern der Druckereinstellungen im Allgemeinen.		

Wird der Drucker eine Weile nicht verwendet, wechselt er in den Energiesparmodus, und der vordere Anzeigebildschirm wird ausgeschaltet. Um die Zeitspanne bis zum Wechsel in den Energiesparmodus zu ändern, tippen Sie auf und anschließend auf **Einrichtung > Bedienfeldoptionen > Energiesparmodus nach**. Sie können für die Wartezeit einen Wert zwischen 5 und 240 Minuten einstellen. Der Standardwert für diese Wartezeit beträgt 30 Minuten.

Sobald eine Eingabe am Drucker stattfindet, wechselt er wieder in den Normalmodus, und das Anzeigebildschirm wird wieder eingeschaltet.

## Fehlermeldungen auf dem Bedienfeld

Das System kann gelegentlich einen Systemfehler anzeigen, der aus einem 12-stelligen Zahlencode, gefolgt von der empfohlenen Maßnahme, die Sie ergreifen sollten, besteht.

In den meisten Fällen werden Sie aufgefordert, den Drucker neu zu starten, da er zu diesem Zeitpunkt das Problem besser diagnostizieren und es eventuell automatisch beheben kann. Wenn das Problem nach dem Neustart weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Support-Vertreter und halten Sie den Zahlencode der Fehlermeldung bereit. Wenn die Fehlermeldung eine andere empfohlene Maßnahme anzeigt, befolgen Sie die Anweisungen.

## Technische Daten

Technische Daten aller Druckermodelle.

**Tabelle 1 Technische Daten der Stromversorgung**

	HP Latex 700 Serie	HP Latex 800 Serie
Anzahl Netzkabel	2	
Eingangsspannung	200–240 V (zwei Kabel und Schutzerde)	
Eingangsfrequenz	50/60 Hz	
Maximaler Laststrom (pro Netzkabel)	Drucker: 13 A	Drucker: 16 A
	Aushärtung: 9 A	Aushärtung: 16 A
Stromverbrauch pro Netzkabel im Druckmodus	Drucker: 2,1 kW	Drucker: 2,5 kW

**Tabelle 1 Technische Daten der Stromversorgung (Fortsetzung)**

	HP Latex 700 Serie	HP Latex 800 Serie
	Aushärtung: 1,5 kW	Aushärtung: 2,5 kW
Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus	95 W	105 W

Die Standortspannung muss innerhalb des Bereichs „Eingangsspannung“ liegen. Die HP Drucker wurden getestet, um Störungen wie Überspannungstransienten, Spannungsdurchhang und Spannungsabfall standhalten zu können. Wenden Sie sich an Ihren Support-Vertreter, wenn Sie weitere Informationen über solche Stromstörungen wünschen.

**Tabelle 2 Umgebungsbedingungen**

Luftfeuchtigkeitsbereich für beste Druckqualität	40 bis 60 % (je nach Druckmaterial)
Luftfeuchtigkeitsbereich für das Drucken	20 bis 80 % (je nach Druckmaterial)
Temperaturbereich für beste Druckqualität	20 bis 25 °C (je nach Druckmaterial)
Temperaturbereich (in Betrieb)	15 bis 30°C (je nach Druckmaterial)
Temperaturbereich (Leerlauf)	-15 bis +55 °C
Temperaturgefälle	Max. 10 °C/h
Maximale Höhe beim Drucken	3000 m

**Tabelle 3 Geräuschparameter**

Schalldruckpegel	Druckvorgang läuft	60 dB(A)
	Bereit (Standby)	38 dB(A)
	Sleep	<20 dB (A)
Schallleistung	Druckvorgang läuft	7,8 B(A)
	Bereit (Standby)	5,5 B(A)
	Sleep	<4 B(A)



# Stampanti HP Latex serie 700 e 800

Questo documento introduttivo include le note legali e le istruzioni di sicurezza, descrive l'uso del pannello frontale e fornisce alcune specifiche pertinenti

## Informazioni introduttive

Questa stampante a getto di inchiostro a colori è stata progettata per stampare immagini di alta qualità su supporti di stampa flessibili.

Descrizione	Individuazione della guida per l'utente
<p>Alcune caratteristiche principali relative alla stampante sono:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Qualità di stampa molto nitida, transizioni uniformi e dettagli nitidi grazie a sei colori e 1200 dpi reali;</li><li>• cartucce di inchiostro da 1 litro per la stampante HP Latex serie 700 e cartucce di inchiostro da 3 litri per la stampante HP Latex serie 800</li><li>• Centinaia di impostazioni predefinite per i supporti di stampa pronte all'uso e facilmente disponibili</li></ul>	<p>È possibile scaricare la guida per l'utente della stampante dalla pagina:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals">www.hp.com/go/latex700-800series/manuals</a></li></ul> <p>Ulteriori informazioni sono disponibili alla pagina:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/support">www.hp.com/go/latex700-800series/support</a></li></ul> <p>I video su come utilizzare la stampante sono disponibili alle pagine:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/support/videos">http://www.hp.com/support/videos</a></li><li>• <a href="http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced">http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced</a></li></ul> <p>Visitare il sito Web HP Latex Knowledge Center per informazioni dettagliate su applicazioni e prodotti HP Latex, e utilizzare il forum per discutere di qualsiasi argomento correlato all'attività alla pagina: <a href="http://www.hp.com/communities/HPLatex">http://www.hp.com/communities/HPLatex</a></p>

## Note legali

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Le uniche garanzie relative ai prodotti e ai servizi HP sono definite sotto forma di dichiarazioni di garanzia esplicita che accompagnano tali prodotti e servizi. Nessuna delle informazioni contenute deve essere interpretata come garanzia aggiuntiva.

È possibile scaricare la Garanzia limitata esplicita HP e le Informazioni legali applicabili al prodotto dalle pagine <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> o <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. In alcuni paesi/regioni, nella confezione è inclusa una copia stampata della Garanzia limitata HP. Nei Paesi/aree geografiche in cui la garanzia non è fornita in formato cartaceo, è possibile richiederne una copia stampata dalla pagina <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, o scrivere al seguente indirizzo: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA. Includere il numero del prodotto, il periodo di garanzia (riportato sull'etichetta del numero di serie), nome e cognome e indirizzo postale.

## Precauzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare la stampante, leggere, comprendere e seguire le precauzioni di sicurezza contenute in questo documento e le normative locali relative ad ambiente, salute e sicurezza.

L'utilizzo di questa apparecchiatura non è adatto per i luoghi in cui potrebbero esserci bambini. Per qualsiasi manutenzione o sostituzione di parti, seguire le istruzioni riportate nella documentazione HP per ridurre al minimo i rischi di sicurezza e per evitare di danneggiare la stampante.

## Linee guida generali per la sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni sulla sicurezza.

All'interno della stampante non sono presenti parti riparabili dall'operatore, ad eccezione di quelle coperte dal programma Customer Self Repair di HP: vedere <http://www.hp.com/go/selfrepair>. Per assistenza relativa ad altre parti, rivolgersi a personale qualificato.

Spegnere la stampante e contattare l'assistenza tecnica nei seguenti casi:

- Un cavo di alimentazione è danneggiato
- Il modulo di essiccazione è danneggiato.
- La stampante è stata danneggiata in seguito ad un urto.
- Sussistono danni meccanici o ai vani.
- Nella stampante è penetrato del liquido.
- Dalla stampante fuoriescono fumo o odori insoliti.
- La stampante è caduta oppure il modulo di essiccazione è stato danneggiato.
- La stampante non funziona normalmente.

Spegnere la stampante:

- Temporale
- Durante una interruzione di corrente

Prestare particolare attenzione alle parti contrassegnate con etichette di avviso.

## Pericolo di scosse elettriche

---

 **AVVERTENZA!** I circuiti interni di zone di essiccazione, driver di essiccazione e alimentatore integrato funzionano a tensioni pericolose in grado di provocare morte o lesioni personali gravi.

---

La stampante prevede l'utilizzo di due cavi di alimentazione. Staccare entrambi i cavi prima di effettuare interventi di manutenzione.

Per evitare il rischio di scosse elettriche:

- Collegare la stampante solo a prese elettriche con messa a terra.
- Non tentare di eliminare i moduli di essiccazione.
- Non rimuovere o aprire qualsiasi coperchio chiuso o spina del sistema.

- Non inserire oggetti negli alloggiamenti della stampante.

## Rischio di ustioni

I sottosistemi di essiccazione della stampante operano a temperature elevate e possono causare ustioni da contatto. Per evitare lesioni personali, adottare le seguenti precauzioni:

- Non toccare i moduli interni delle zone di essiccazione della stampante.
- In caso di inceppamento del supporto, lasciare raffreddare la stampante prima di accedere alla zona di stampa e alla piastra di uscita.
- Prima di eseguire interventi di manutenzione, lasciare raffreddare la stampante.

## Rischio di incendio

Il sottosistema di essiccazione della stampante opera a temperature elevate.

Per evitare il rischio di incendio, osservare le seguenti precauzioni:

- Il cliente è responsabile della conformità a i requisiti della stampante e del Codice Elettrico secondo la giurisdizione locale del paese in cui l'apparecchiatura è installata. Utilizzare un alimentatore con la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta.
- Collegare il cavo di alimentazione a una linea dedicata, ognuna protetta da un interruttore di derivazione come indicato nella Guida alla preparazione del sito di installazione. Non utilizzare una ciabatta multi-presa per collegare entrambi i cavi di alimentazione.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito da HP con la stampante. Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare il cavo di alimentazione con altri prodotti.
- Non inserire oggetti negli alloggiamenti della stampante.
- Fare attenzione a non versare liquidi sulla stampante. Dopo la pulizia, assicurarsi che tutti i componenti siano asciutti prima di utilizzare nuovamente la stampante.
- Non utilizzare prodotti spray contenenti gas infiammabili all'interno o intorno alla stampante. Non utilizzare la stampante in ambienti a rischio di esplosioni.
- Non bloccare o coprire le aperture della stampante.
- Non tentare di eliminare o modificare i moduli di essiccazione.
- Assicurarsi di non superare la temperatura di funzionamento consigliata dal produttore per il supporto caricato. Se queste informazioni non sono disponibili, contattare il produttore. Non caricare supporti di stampa che non possono essere utilizzati a una temperatura di esercizio superiore a (257 °F).
- Non caricare supporti con temperature di autocombustione inferiori a (482 °F). Se queste informazioni non sono disponibili, la stampa deve essere eseguita sempre in presenza di un operatore. Vedere la nota riportata di seguito.



**NOTA:** Metodo di test basato sulla norma EN ISO 6942:2002: valutazione dei materiali e dei gruppi di materiali quando esposti a una fonte di calore, metodo B. Le condizioni del test per stabilire la temperatura alla quale ha luogo la combustione (fiamma o bagliore) erano le seguenti: densità flusso di calore: 30 kW/m<sup>2</sup>, calorimetro in rame, termocoppia tipo K.

## Rischio meccanico

La stampante è dotata di parti mobili che possono provocare lesioni. Per evitare lesioni personali, adottare le seguenti precauzioni quando la stampante è in funzione chiudere la stampante:

- Stare distanti e tenere lontano i vestiti dalle parti mobili della stampante.
- Evitare di indossare collane, braccialetti e altri oggetti pendenti.
- Le persone con capelli lunghi devono proteggerli per evitare che cadano o si impiglino nella stampante.
- Fare attenzione che maniche o guanti non restino impigliati nelle parti mobili della stampante.
- Evitare di sostare nelle vicinanze delle ventole per evitare il rischio di subire lesioni e di peggiorare la qualità di stampa a causa dell'ostruzione del flusso d'aria.
- Non toccare gli ingranaggi o i rotoli in movimento durante la stampa.
- Non azionare la stampante con i coperchi rimossi.
- Assicurarsi che nessun altro sia vicino alla stampante durante il caricamento del supporto di stampa.
- Assicurarsi che il carrello di stampa si sia fermato nella stazione di manutenzione prima di aprire la finestra dell'area di stampa, lo sportello del carrello o di sollevare il modulo di essiccazione.

## Rischio di radiazioni luminose

Radiazioni luminose vengono emesse dall'illuminazione dell'area di stampa.

Questa illuminazione è conforme ai requisiti EXEMPT GROUP (assenza di pericolo) IEC 62471:2006: *sicurezza fotobiologica delle lampade e dei sistemi di lampade*. Tuttavia, si consiglia di non guardare direttamente i LED mentre sono accesi. Non modificare il modulo.

## Pericolo chimico

Sono disponibili schede tecniche di sicurezza.

Vedere le schede tecniche disponibili alla pagina <http://www.hp.com/go/msds> per identificare le sostanze chimiche dei materiali di consumo. Deve essere predisposta una ventilazione sufficiente per garantire un adeguato controllo dell'esposizione alle sostanze nell'aria. Per indicazioni sulle misure appropriate da adottare presso la propria sede, consultare il proprio specialista di condizionamento dell'aria o ambiente, salute e sicurezza.

Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alle sezioni **Ventilazione** e **Aria condizionata** nella *Guida per la preparazione dell'ambiente d'installazione*, disponibile agli indirizzi [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) e [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Ventilazione

Per mantenere dei livelli di comfort, è necessaria aria fresca da ventilazione.

La ventilazione deve essere conforme alle linee guida e alle normative locali in termini di ambiente, salute e sicurezza. Seguire le raccomandazioni sulla ventilazione riportate nella *Guida per la preparazione dell'ambiente d'installazione*.



**NOTA:** Le unità di ventilazione non devono soffiare aria direttamente sulla stampante.

## Condizionamento dell'aria

Oltre alla ventilazione di aria fresca per evitare rischi alla salute, si consiglia il mantenimento di livelli ambientali corretti sul posto di lavoro assicurando che vi siano le condizioni climatiche di funzionamento specificate nella guida per l'utente per evitare il malfunzionamento dell'apparecchiatura e fastidi per l'operatore. Il condizionamento dell'aria nell'area di lavoro deve prendere in considerazione il fatto che la stampante produce calore.

Tipicamente, la potenza dissipata della stampante è pari a 4 kW.

Il condizionamento dell'aria deve essere conforme alle linee guida e alle normative locali in termini di ambiente, salute e sicurezza.



**NOTA:** Le unità di condizionamento dell'aria non devono soffiare aria direttamente sull'apparecchiatura.

## Rischi correlati all'impiego di supporti di stampa pesanti

Particolare attenzione va prestata nella gestione di supporti di stampa pesanti per evitare lesioni personali.

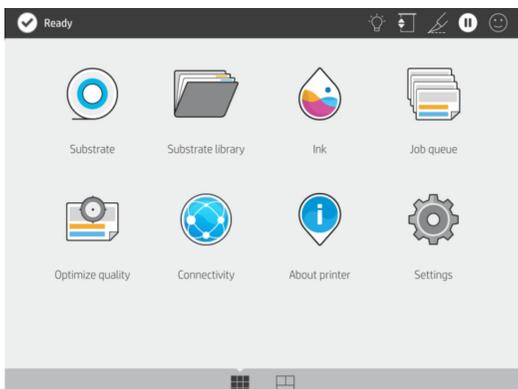
- Lo spostamento di un rotolo di supporto di stampa pesante richiede sempre due persone. È necessario fare attenzione per evitare strappi muscolari alla schiena e/o lesioni.
- Utilizzare preferibilmente un elevatore a forca, un transpallet o altra attrezzatura analoga.
- Per lo spostamento di rotoli di supporti di stampa pesanti, indossare abbigliamento e accessori protettivi inclusi stivali e guanti.
- Utilizzare gli accessori del supporto di carica (estensione tabella di caricamento e sollevatore) quando si caricano i rotoli del supporto.

## Gestione dell'inchiostro

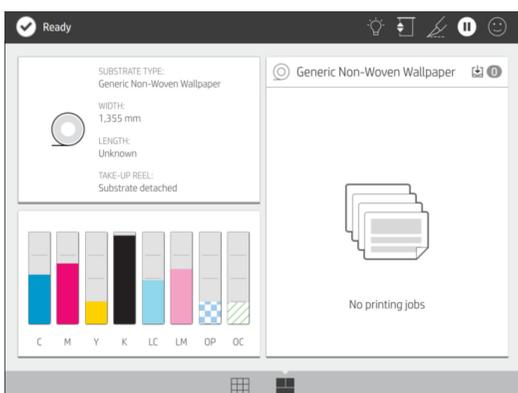
HP consiglia di indossare dei guanti per maneggiare i componenti del sistema inchiostro.

## Pannello frontale

Il pannello frontale è uno schermo tattile dotato di un'interfaccia grafica utente; si trova sulla parte anteriore destra della stampante e offre il controllo completo della stampante: dal pannello frontale è possibile visualizzare informazioni sulla stampante, modificare impostazioni, eseguire calibrazioni e test e così via. Sul pannello frontale vengono inoltre visualizzati eventuali avvisi per gli utenti (avvertenze e messaggi di errore).



È presente una schermata iniziale alternativa che è possibile visualizzare facendo scorrere il dito sullo schermo verso sinistra o premendo il pulsante del widget nell'area inferiore centrale dello schermo. La schermata riassume lo stato delle cartucce di inchiostro, del supporto e del lavoro di stampa corrente.



Il pannello frontale è dotato di un'ampia area centrale per la visualizzazione delle icone e delle informazioni dinamiche. Sul lato destro e sinistro è possibile visualizzare fino a sei icone fisse, in momenti diversi. Solitamente non vengono visualizzate nello stesso momento.

## Icone fisse a sinistra e a destra

Descrizione delle icone fisse a sinistra e a destra del pannello frontale.

	Consente di tornare alla schermata iniziale.		Consente di visualizzare le informazioni relative alla schermata corrente.
	Consente di tornare alla voce precedente.		Consente di andare alla voce successiva.
	Consente di tornare alla schermata precedente senza ignorare le modifiche.		Annulla il processo corrente.

## Icone dinamiche della schermata iniziale

Descrizione di tutte le icone dinamiche.

Questi elementi vengono visualizzati solo nella schermata iniziale:

- In alto a sinistra della schermata viene visualizzato un messaggio in cui è mostrato lo stato della stampante o l'avviso corrente più importante. Toccare in corrispondenza di questo messaggio per visualizzare un elenco di tutti gli avvisi correnti insieme alle icone indicanti la rispettiva gravità. È possibile toccare sull'avviso per ricevere assistenza per la risoluzione del problema.
- In alto a destra, toccare per accendere o spegnere la luce di illuminazione della zona di stampa.

	Consente di visualizzare lo stato del supporto di stampa ed eseguire di operazioni di gestione del supporto.		Consente di aprire la Libreria supporto di stampa e accedere alla vasta libreria online delle impostazioni predefinite del supporto.
	Consente di visualizzare le informazioni sul lavoro di stampa attualmente in corso.		Consente di visualizzare lo stato di consumo della cartuccia di inchiostro ed eseguire operazioni riguardanti le cartucce di inchiostro e le testine di stampa.
	Consente di ottimizzare la qualità di stampa, accedere ai grafici di prova e ai processi automatici di manutenzione, trovare soluzioni per i problemi di immagine.		Consente di visualizzare lo stato di rete e di Internet e modificare le relative impostazioni.
	Consente di visualizzare le informazioni sulla stampante.		Consente di visualizzare le informazioni della guida per l'utente.
	Consente di visualizzare e modificare le impostazioni della stampante in generale.		

Se la stampante rimane inutilizzata per un certo periodo di tempo, passa in modalità di inattività e il display del pannello frontale si spegne. Per modificare il tempo di attesa prima dell'attivazione della modalità di inattività, toccare **Impostazione > Opzioni pannello frontale > Timeout per modalità di inattività**. È possibile impostare il tempo in un intervallo compreso tra 5 e 240 minuti. Il valore predefinito è 30 minuti.

Se viene intrapresa un'azione esterna, la stampante esce dalla modalità di inattività e il display del pannello frontale si accende.

## Codici di errore sul pannello frontale

Sul sistema si potrebbe visualizzare occasionalmente un errore di sistema che consiste in un codice numerico a 12 cifre seguito dall'azione consigliata da intraprendere.

Nella maggior parte dei casi, verrà richiesto di riavviare la stampante poiché in questo modo viene eseguita un'analisi migliore del problema che potrebbe essere risolto automaticamente. Se il problema persiste dopo il riavvio, contattare l'assistenza tecnica e prepararsi a fornire il codice numerico del messaggio di errore. Se nel messaggio di errore vengono fornite altre azioni consigliate, attenersi alle istruzioni.

## Specifiche

Specifiche per tutti i modelli di stampante.

**Tabella 1** Specifiche tecniche di alimentazione

	HP Latex serie 700	HP Latex serie 800
Numero di cavi di alimentazione	2	
Tensione di alimentazione	200 - 240 V (due fili e un potenziale di terra)	
Frequenza di ingresso	50/60 Hz	
Corrente di carico massimo (per cavo di alimentazione)	Stampante: 13 A	Stampante: 16 A
	Essiccazione: 9 A	Essiccazione: 16 A
Consumo di energia per cavo di alimentazione in modalità di stampa	Stampante: 2,1 kW	Stampante: 2,5 kW
	Essiccazione: 1,5 kW	Essiccazione: 2,5 kW
Consumo di energia in modalità Pronto	95 W	105 W

La tensione del sito deve trovarsi all'interno del range di tensione di alimentazione specificato. Le stampanti HP sono state testate per poter far fronte a disturbi come picchi di tensione transitori, abbassamenti e cadute di tensione. Contattare l'assistenza tecnica per ulteriori informazioni su tali disturbi di alimentazione.

**Tabella 2** Specifiche ambientali

Intervallo di umidità relativa per una migliore qualità di stampa	Dal 40% all'60%, a seconda del tipo di supporto di stampa
---	---

**Tabella 2 Specifiche ambientali (continuazione)**

Intervallo di umidità relativa per la stampa	Dal 20% all'80%, a seconda del tipo di supporto di stampa
Intervallo di temperatura per una migliore qualità di stampa	Da 20 °C a 25 °C, a seconda del tipo di supporto di stampa
Intervallo di temperatura per la stampa	Da 15 °C a 30 °C, a seconda del tipo di supporto di stampa
Intervallo di temperatura non operativa	Da -15°C a +55°C
Gradiente di temperatura	Non superiore a 10 °C/h
Altitudine massima durante la fase di stampa	3000 m

**Tabella 3 Specifiche acustiche**

Pressione acustica	Stampa in corso	60 dB (A)
	Pronto (standby)	38 dB (A)
	Inattività	< 20 dB (A)
Potenza sonora	Stampa in corso	7,8 B (A)
	Pronto (standby)	5,5 B (A)
	Inattività	< 4 B(A)



# Impresoras HP Latex de las series 700 y 800

En este documento de introducción se incluyen los avisos legales y las instrucciones de seguridad, se describe el uso del panel frontal y se proporcionan algunas especificaciones relevantes

## Información de introducción

Su dispositivo es una impresora de inyección de tinta a color diseñada para imprimir imágenes de gran calidad en sustratos flexibles.

### ¿En qué consiste?

Algunas de las principales características de la impresora son:

- Calidad de impresión más nítida, transiciones suaves y finos detalles con sus seis colores y 1200 ppp reales
- Cartuchos de tinta de 1 litro para la impresora HP Latex de la serie 700 y cartuchos de tinta de 3 litros para la impresora HP Latex de la serie 800
- Cientos de sustratos predeterminados listos para usar fácilmente disponibles

### ¿Dónde se encuentra la guía del usuario?

La guía del usuario de su impresora puede descargarse de:

- [www.hp.com/go/latex700-800series/manuals](http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals)

Puede encontrar información adicional en:

- [www.hp.com/go/latex700-800series/support](http://www.hp.com/go/latex700-800series/support)

Pueden encontrarse videos acerca de cómo usar la impresora en:

- <http://www.hp.com/support/videos>
- <http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced>

Visite el centro de conocimiento de HP Latex para encontrar información detallada sobre los productos y aplicaciones de HP Latex y utilizar el foro para realizar cualquier comentario relacionado a la empresa en:

<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

## Avisos legales

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional.

Puede descargar la Garantía limitada de HP, que se suministra expresamente, y la información legal que relativa a su producto en <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> o <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. En algunos países/regiones, en la caja se incluye una Garantía limitada de HP impresa. En los países/regiones en los que la garantía no se suministra en formato impreso, puede solicitar una copia impresa mediante el sitio Web <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, o puede escribirnos a la siguiente dirección: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, Estados Unidos. Indique su número de producto, período de garantía (se encuentra en la etiqueta del número de serie), nombre y dirección postal.

## Precauciones de seguridad

Antes de utilizar la impresora, debe leer, comprender y seguir estas precauciones de seguridad, así como las normativas locales sobre medio ambiente, salud y seguridad.

Este equipo no es adecuado para su uso en lugares en los que pueda haber niños. Para cualquier sustitución o mantenimiento de las piezas, siga las instrucciones que se incluyen en la documentación de HP a fin de minimizar los riesgos de seguridad y evitar daños en la impresora.

## Directrices generales de seguridad

Lea atentamente estas directrices de seguridad.

En el interior de la impresora no existe ninguna pieza que el usuario pueda reparar, a excepción de las que cubre el programa de reparación por parte del cliente de HP (consulte <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Deje la reparación del resto de piezas en manos de un representante del servicio técnico cualificado.

Apague la impresora y póngase en contacto con el representante de asistencia al cliente en los siguientes casos:

- El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Las carcasas de polimerización están dañadas.
- La impresora se ha dañado debido a un impacto.
- Hay algún daño mecánico o en la carcasa.
- Ha entrado líquido en la impresora.
- Sale humo o algún olor extraño de la impresora.
- La impresora se ha caído o el módulo de polimerización ha resultado dañado.
- La impresora no funciona con normalidad.

Apague la impresora en cualquiera de los casos siguientes:

- Durante una tormenta
- Durante un fallo eléctrico

Tenga especial cuidado con las zonas marcadas con etiquetas de advertencia.

## Posible riesgo de descarga eléctrica

---

 **¡ADVERTENCIA!** Los circuitos internos de las zonas de curado, el controlador de curado y las fuentes de alimentación integradas funcionan con voltajes peligrosos que pueden ser mortales o causar lesiones personales graves.

---

La impresora utiliza dos cables de alimentación. Desenchúfelos antes de reparar la impresora.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas:

- La impresora solo debe enchufarse en las tomas de la red de alimentación conectadas a tierra.
- No intente desmontar los módulos de polimerización.
- No retire ni abra las cubiertas o los enchufes de ningún sistema cerrado.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.

## Peligro de calentamiento

Los subsistemas de polimerización de la impresora funcionan a altas temperaturas y pueden provocar quemaduras si se tocan. Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones:

- No toque los compartimentos internos de las zonas de polimerización de la impresora.
- Espere a que la impresora se enfríe antes de acceder a la zona de impresión y la platina de salida en caso de atasco del sustrato.
- Deje que la impresora se enfríe antes de realizar algunas tareas de mantenimiento.

## Peligro de incendio

Los subsistemas de polimerización de la impresora funcionan a altas temperaturas.

Para evitar el riesgo de incendios, tome las precauciones siguientes:

- El cliente es responsable de cumplir con los requisitos de la impresora y los requisitos del código eléctrico conforme a la jurisdicción local del país donde está instalado el equipo. Utilice la tensión de la fuente de alimentación especificada en la etiqueta.
- Conecte el cable de alimentación a una línea dedicada protegida por un interruptor automático de derivación, como se explica en la guía de preparación del sitio. No utilice una regleta (toma de alimentación trasladable) para conectar ambos cables de alimentación.
- Use únicamente el cable de alimentación proporcionado por HP que se incluye con la impresora. No utilice un cable de alimentación dañado. No utilice el cable de alimentación con otros productos.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos en la impresora. Después de la limpieza, asegúrese de que todos los componentes estén secos antes de volver a utilizar la impresora.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca de la impresora. No utilice la impresora en una atmósfera explosiva.
- No bloquee ni cubra las aperturas de la impresora.
- No intente desmontar o modificar los módulos de polimerización.

- Asegúrese de que no se supera la temperatura de funcionamiento del sustrato recomendada por el fabricante. Si esta información no está disponible, pregunte al fabricante. No cargue sustratos que no se puedan utilizar a una temperatura de funcionamiento superior a los .
- No cargue sustratos con temperaturas de inflamación automática inferiores a los . Si esta información no está disponible, la impresión se debe supervisar en todo momento. Consulte la nota abajo.



**NOTA:** Método de prueba según EN ISO 6942:2002: Evaluación de los materiales y de los conjuntos de materiales cuando se ven expuestos a una fuente de radiación térmica, método B. Las condiciones de la prueba, para determinar la temperatura cuando el sustrato comienza la ignición (con llama o sin llama), fueron las siguientes: densidad del flujo de calor: 30 kW/m<sup>2</sup>, calorímetro de cobre, termopar de tipo K.

## Peligro mecánico

La impresora tiene piezas móviles que podrían provocar lesiones. Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones cuando trabaje cerca de la impresora:

- Mantenga la ropa y todas las partes del cuerpo lejos de las piezas móviles de la impresora.
- Evite el uso de collares, brazaletes y otros objetos colgantes.
- Si tiene el cabello largo, intente llevarlo recogido de forma que no caiga sobre la impresora.
- Asegúrese de que las mangas o guantes no queden atrapados en las piezas móviles de la impresora.
- Evite permanecer cerca de ventiladores, que podrían causar lesiones y también afectar a la calidad de impresión (obstruyendo la circulación del aire).
- No toque los engranajes ni los rollos en movimiento durante la impresión.
- No utilice la impresora con las cubiertas abiertas.
- Asegúrese de que nadie más esté cerca de la impresora al cargar el sustrato.
- Asegúrese de que el carro se ha detenido en la estación de servicio antes de abrir la ventana de la zona de impresión, la puerta del carro o levante el módulo de curado.

## Peligro de radiación de luz

La radiación de luz se emite desde la iluminación de la zona de impresión.

Esta iluminación cumple los requisitos del grupo de exención de IEC 62471:2006: *Seguridad fotobiológica de lámparas y sistemas de lámparas*. Sin embargo, se recomienda no mirar directamente a las luces LED mientras están encendidas. No modifique el módulo.

## Peligro de sustancias químicas

Hay disponibles hojas de datos de seguridad.

Consulte las hojas de datos de seguridad disponibles en <http://www.hp.com/go/msds> para identificar los ingredientes químicos de los consumibles. Debe proporcionarse la ventilación suficiente para garantizar que las posibles exposiciones transmitidas por el aire a estas sustancias se controlen adecuadamente. Póngase en contacto con su técnico especialista en aire acondicionado o especialista en salud y seguridad medioambiental para que le aconseje sobre las medidas adecuadas que debe adoptar en su ubicación.

Para obtener más información, consulte las secciones **Ventilación** y **Aire acondicionado** incluidas en la *Guía de preparación del sitio*, disponible en: [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) y [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Ventilación

Es necesario ventilar con aire fresco para mantener los niveles de comodidad.

La ventilación debe cumplir con las directrices y normativas de salud y seguridad medioambiental. Siga las recomendaciones de ventilación de la *Guía de preparación del sitio*.



---

**NOTA:** Las unidades de ventilación no deberían apuntar directamente a la impresora.

---

## Aire acondicionado

Además de la ventilación de aire del exterior para prevenir la exposición a riesgos para la salud, considere la posibilidad de preservar también los niveles ambientales del lugar de trabajo garantizando las condiciones climáticas de funcionamiento (especificadas en la guía del usuario) para evitar provocar un funcionamiento incorrecto de los equipos y molestias a los operadores. El aire acondicionado en el área de trabajo debe tener en cuenta que la impresora genera calor.

Normalmente, la disipación de energía de la impresora es de 4 kW.

Los sistemas de aire acondicionado deben cumplir con las directrices y normativas locales de salud y seguridad medioambiental.



---

**NOTA:** Las unidades de aire acondicionado no deberían apuntar directamente a la impresora.

---

## Peligro de materiales pesados

Se debe tener especial cuidado para evitar lesiones personales al manipular sustratos pesados.

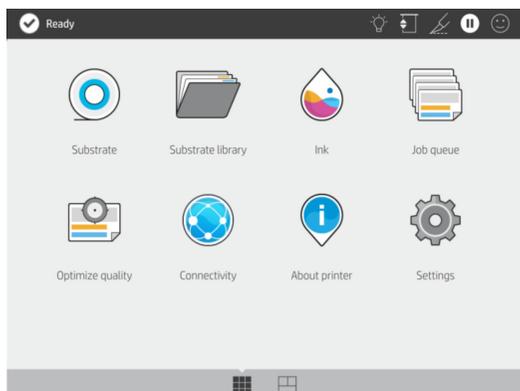
- Siempre son necesarias al menos dos personas para manipular rollos de sustrato pesados. Se debe tener cuidado para evitar sobrecargas o lesiones de espalda.
- Se recomienda el uso de una carretilla elevadora u otro equipo de manipulación.
- Cuando manipule rollos de sustrato pesados, póngase un equipo de protección personal, incluido guantes y botas.
- Cuando cargue rollos de sustrato, utilice los accesorios de carga de sustrato (extensión de la mesa de carga y levantador).

## Tratamiento de la tinta

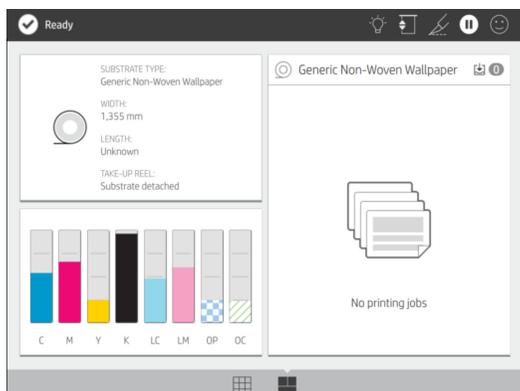
HP recomienda utilizar guantes cuando manipule los componentes del sistema de tinta.

## Panel frontal

El panel frontal es una pantalla táctil que dispone de una interfaz de usuario gráfica; se encuentra en la parte frontal de la impresora, a la derecha. La ofrece control completo de su impresora: desde el panel frontal puede imprimir, ver información sobre la impresora, cambiar la configuración de la impresora, realizar calibraciones y pruebas, etcétera. En el panel frontal también se muestran alertas (mensajes de advertencia y de error) cuando es necesario.



Hay una pantalla de inicio alternativa que puede ver deslizando el dedo por la pantalla hacia la izquierda o pulsando el botón del widget en el área central inferior de la pantalla. En ella se resume el estado de los cartuchos de tinta, el sustrato y el documento de impresión actual.



El panel frontal tiene una gran zona central en la que se muestra información e iconos dinámicos. A la izquierda y a la derecha se pueden observar hasta seis iconos fijos en distintos momentos. No suelen mostrarse todos a la vez.

## Iconos fijos a la izquierda y a la derecha

Descripción de los iconos fijos a la izquierda y a la derecha del panel frontal.

	Regresa a la pantalla inicial.		Pulse para ver la ayuda sobre la pantalla actual.
	Va al elemento anterior.		Pulse el icono para pasar al elemento siguiente.
	Pulse el icono para volver a la pantalla anterior sin descartar los cambios.		Cancela el proceso actual.

## Iconos dinámicos de la pantalla de inicio

Descripción de todos los iconos dinámicos.

Estos elementos solo se muestran en la pantalla de inicio.

- En la parte superior izquierda de la pantalla aparece un mensaje que muestra el estado de la impresora o la alerta actual más importante. Pulse sobre este mensaje para ver una lista de todas las alertas actuales, junto con un icono que indica la gravedad de cada alerta. Puede pulsar sobre una alerta para obtener ayuda para resolver el problema.
- En la parte superior derecha, pulse para activar o desactivar la iluminación de la zona de impresión.

	Vea el estado del sustrato y realice las operaciones de tratamiento del sustrato.		Abra la biblioteca de sustratos y acceda a la amplia biblioteca de sustratos predeterminados en línea.
	Vea información sobre el trabajo que se está imprimiendo en este momento.		Vea el estado de los consumibles y realice operaciones relacionadas con los cartuchos de tinta y los cabezales de impresión.
	Optimice la calidad de la impresión, acceda a trazados de prueba y a rutinas de mantenimiento y encuentre soluciones para problemas de imagen.		Vea el estado de conexión a la red y a Internet y cambie los ajustes que correspondan.
	Consulte información sobre la impresora.		Obtenga ayuda de la guía del usuario.
	Vea y cambie la configuración de la impresora en general.		

Si la impresora permanece inactiva durante un tiempo, pasa al modo de suspensión y se apaga la pantalla del panel frontal. Para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de pasar al modo suspendido, pulse y, posteriormente, **Configuración > Opciones panel frontal > Tiempo espera modo suspendido**. Puede establecer el tiempo desde 5 a 240 minutos. El valor predeterminado es de 30 minutos.

Si se produce alguna interacción externa con la impresora, ésta sale del modo de suspensión y se enciende la pantalla del panel frontal.

## Códigos de error del panel frontal

El sistema puede mostrar ocasionalmente un error del sistema, que se compone de un código numérico de 12 dígitos seguido de la acción recomendada que debe realizar.

En la mayoría de los casos, se le pedirá que reinicie la impresora, ya que puede diagnosticar el problema mejor y es posible que pueda corregirlo automáticamente. Si el problema persiste después del reinicio, póngase en contacto con su representante de soporte e indíquele el código numérico del mensaje de error. Si el mensaje de error contiene otra acción recomendada, siga las instrucciones indicadas.

## Especificaciones

Especificaciones para todos los modelos de impresora.

**Tabla 1** Especificaciones de encendido

	HP Latex de la serie 700	HP Latex de la serie 800
Número de cables de alimentación	2	
Voltaje de entrada	200-240 V (dos cables y toma de tierra)	
Frecuencia de entrada	50/60 Hz	
Corriente de carga máxima (por cable de alimentación)	La impresora: 13 A	La impresora: 16 A
	Curado: 9 A	Curado: 16 A
Consumo de energía por cable de alimentación en modo de impresión	La impresora: 2,1 kW	La impresora: 2,5 kW
	Curado: 1,5 kW	Curado: 2,5 kW
Consumo de energía en modo Preparado	95 W	105 W

El voltaje del sitio debe estar dentro del rango de "Voltaje de entrada". Las impresoras HP se han probado para poder resistir las perturbaciones como transitorios y caída de voltaje. Póngase en contacto con su representante de soporte si desea obtener más información sobre dichas perturbaciones de alimentación.

**Tabla 2** Especificaciones ambientales

Rango de humedad relativa para una calidad de impresión óptima	40-60 %, según el tipo de sustrato
--	------------------------------------

**Tabla 2 Especificaciones ambientales (continuación)**

Rango de humedad relativa para la impresión	20-80%, según el tipo de sustrato
Rango de temperatura para una calidad de impresión óptima	De 20 a 25 °C, según el tipo de sustrato
Rango de temperatura para imprimir	De 15 a 30 °C, según el tipo de sustrato
Rango de temperatura cuando no está en funcionamiento	De -15 a 55 °C
Gradiente de temperatura	no más de 10 °C/h
Máxima altitud durante la impresión	3000 m

**Tabla 3 Especificaciones acústicas**

Presión sonora	Impresión	60 dB(A)
	Preparado (en espera)	38 dB(A)
	Modo de suspensión	< 20 dB(A)
Potencia sonora	Impresión	7,8 B(A)
	Preparado (en espera)	5,5 B(A)
	Modo de suspensión	< 4 B(A)



# Impressora HP Latex séries 700 e 800

Este documento introdutório inclui avisos legais e instruções de segurança, descreve o uso do painel frontal e fornece algumas especificações relevantes

## Informações iniciais

Sua impressora é do tipo jato de tinta, colorida, desenvolvida para imprimir imagens de alta qualidade em substratos flexíveis.

<h3>O que é?</h3> <p>Alguns dos recursos principais da impressora são:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Maior nitidez na qualidade de impressão, transições suaves e detalhes mais precisos com suas 6 cores e seus 1200 dpi reais</li><li>• Cartuchos de tinta de 1 L para a impressora HP Latex série 700 e cartuchos de 3 L para a impressora HP Latex série 800</li><li>• Centenas de predefinições prontas e facilmente disponíveis de substratos</li></ul>	<h3>Onde localizo o guia do usuário?</h3> <p>O guia do usuário da sua impressora pode ser baixado no site:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals">www.hp.com/go/latex700-800series/manuals</a></li></ul> <p>Mais informações disponíveis em:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/support">www.hp.com/go/latex700-800series/support</a></li></ul> <p>É possível encontrar vídeos sobre como usar a impressora em:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/supportvideos">http://www.hp.com/supportvideos</a></li><li>• <a href="http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced">http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced</a></li></ul> <p>Visite a Central de Conhecimento da HP Latex para encontrar informações detalhadas sobre os produtos e aplicativos da HP Latex e usar o fórum para discutir tudo relacionado ao negócio em: <a href="http://www.hp.com/communities/HPLatex">http://www.hp.com/communities/HPLatex</a></p>
---	---

## Avisos legais

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso. As únicas garantias para produtos e serviços HP são descritas na declaração de garantia expressa que acompanha tais produtos e serviços. Nenhuma informação aqui descrita deve ser utilizada para criar uma garantia adicional.

Você pode fazer o download das Informações legais e da Garantia Limitada da HP expressa aplicável ao seu produto em <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> ou <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. Para alguns países/regiões, uma Garantia Limitada da HP impressa é fornecida na caixa. Em países/regiões onde a garantia não é fornecida no formato impresso, você pode solicitar uma cópia impressa em <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, ou escreva para: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EUA. Inclua o número do produto, o período de garantia (encontrado na etiqueta do número de série), nome e endereço postal.

## Precauções de segurança

Antes de usar a impressora, leia, entenda e siga estes cuidados de segurança e as leis locais de segurança, saúde e ambientais.

Este equipamento não é adequado para uso em locais onde seja provável a presença de crianças. Para qualquer manutenção ou substituição de peça, siga as instruções fornecidas na documentação da HP para minimizar os riscos de segurança e evitar danos à impressora.

## Diretrizes gerais de segurança

Leia estas orientações de segurança com atenção.

Não há peças que possam ser reparadas pelo operador dentro da impressora, exceto aquelas cobertas pelo programa Autorreparo do cliente da HP: consulte <http://www.hp.com/go/selfrepair>. Contate o pessoal de serviço qualificado para fazer a manutenção de outras peças.

Em qualquer um dos casos a seguir, desligue a impressora e entre em contato com o representante de serviços:

- O cabo de alimentação ou plugue está danificado.
- Os compartimentos de secagem e tratamento estão danificados.
- A impressora foi danificada devido a um impacto.
- Há algum tipo de dano mecânico ou no gabinete.
- Caiu líquido dentro da impressora.
- Há fumaça ou cheiro incomum saindo da impressora.
- A impressora foi derrubada ou o módulo de secagem e tratamento está danificado.
- A impressora não está funcionando corretamente.

Desligue a impressora em qualquer um dos casos a seguir:

- Durante uma tempestade
- Durante uma queda de energia

Tome cuidado especial com as zonas marcadas com a etiqueta de aviso.

## Risco de choque elétrico

---

 **AVISO!** Os circuitos internos das zonas de cura, dos drivers de cura e da fonte de alimentação integrada operam com voltagens perigosas, capazes de causar ferimentos graves ou morte.

---

A impressora usa dois cabos de energia. Desconecte os cabos de energia antes de reparar a impressora.

Para evitar o risco de choque elétrico:

- A impressora só pode ser conectada a tomadas aterradas.
- Não tente desmontar os módulos de secagem e tratamento.
- Não remova nem abra tampas ou plugues de sistema fechado.
- Não insira objetos nos compartimentos da impressora.

## Perigo de queimadura

Os subsistemas de secagem e tratamento da impressora funcionam a altas temperaturas e, se tocados, podem causar queimaduras. Para evitar ferimentos, tome as precauções a seguir:

- Não toque nos compartimentos internos das zonas de secagem e tratamento da impressora.
- Deixe a impressora esfriar antes de acessar a zona de impressão e o cilindro de saída no caso de congestionamento do substrato.
- Espere que a impressora resfrie antes de executar algumas operações de manutenção.

## Perigo de incêndio

Os subsistemas de secagem e tratamento da impressora funcionam a altas temperaturas. Para evitar risco de incêndio, tome as seguintes precauções:

- O cliente é responsável por atender aos requisitos da impressora e aos requisitos do Código Elétrico de acordo com a jurisdição do país onde o equipamento está instalado. Use a voltagem da fonte de alimentação especificada na placa de identificação.
- Conecte o cabo de alimentação à linha específica, protegida por um disjuntor secundário, como descrito nas informações do guia de preparação do local. Não use extensão de energia (adaptadores de tomada) para conectar os dois cabos de energia.
- Use somente o cabo fornecido pela HP com a impressora. Não use um cabo danificado. Não use o cabo de alimentação com outros produtos.
- Não insira objetos nos compartimentos da impressora.
- Não derrube líquidos na impressora. Após a limpeza, certifique-se de que todos os componentes estejam secos antes de usar a impressora novamente.
- Não use produtos aerossóis que contenham gases inflamáveis no interior nem em volta da impressora. Não utilize a impressora em um ambiente com risco de combustão.
- Não bloqueie nem cubra as aberturas da impressora.
- Não tente desmontar ou modificar os módulos de secagem e tratamento.
- Certifique-se de que a temperatura de operação do substrato não exceda a temperatura recomendada pelo fabricante. Se essa informação não estiver disponível, solicite ao fabricante. Não carregue substratos que não podem ser utilizados a uma temperatura de funcionamento superior a.
- Não carregue substratos com temperaturas de ignição automática abaixo de. Se essas informações não estiverem disponíveis, a impressão deverá ser supervisionada a qualquer momento. Veja a nota a seguir.



**NOTA:** Método de teste baseado no EN ISO 6942:2002: Avaliação de materiais e pacotes de materiais quando expostos a fonte de calor radiante, método B. As condições de teste para determinar a temperatura quando o substrato entra em ignição (inflama ou brilha) são: Densidade do fluxo de calor: 30 kW/m<sup>2</sup>, calorímetro de cobre, termopar tipo K.

## Perigo mecânico

A impressora contém peças móveis que podem causar lesões. Para evitar ferimentos, obedeça as precauções a seguir quando for trabalhar perto da impressora:

- Mantenha sua roupa e todas as partes de seu corpo longe das peças móveis da impressora.
- Não use correntes, pulseiras nem outros objetos pendurados.
- Se seu cabelo for comprido, prenda-o para que não entre na impressora.
- Atente-se para que mangas e luvas não fiquem presas nas peças móveis da impressora.
- Não fique parado perto dos ventiladores, pois pode causar lesões e afetar a qualidade de impressão (devido à obstrução do fluxo de ar).
- Não toque nas engrenagens nem nos rolos móveis durante a impressão.
- Não utilize a impressora com as tampas abertas.
- Certifique-se de que ninguém mais esteja próximo à impressora durante o carregamento do substrato.
- Certifique-se de que o carro tenha parado na estação de serviço antes de abrir a janela da área de impressão, a porta do carro ou levantar o módulo de cura.

## Perigo devido à radiação de luz

É emitida radiação de luz pela iluminação da zona de impressão.

Esta iluminação está em conformidade com os requisitos do grupo isento da norma IEC 62471:2006: *Segurança fotobiológica das lâmpadas e dos sistemas de lâmpadas*.

Entretanto, recomenda-se que você não olhe diretamente para os LEDs enquanto eles estiverem ligados. Não modifique o módulo.

## Perigo com substâncias químicas

As folhas de dados de segurança estão disponíveis.

Consulte as folhas de dados de segurança disponíveis em <http://www.hp.com/go/msds> para identificar os ingredientes químicos de seus produtos. Deve ser fornecida ventilação suficiente para garantir que a potencial exposição por ar a essas substâncias seja controlada adequadamente. Consulte um especialista em condicionamento de ar ou EHS para obter orientações sobre as medidas apropriadas para seu local.

Para obter informações mais detalhadas, consulte as seções **Ventilação** e **Ar-condicionado** do *Guia de preparação do local*, disponível em: [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) e [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Ventilação

É necessária ventilação de ar fresco para manter níveis de conforto.

O sistema de ventilação deve respeitar as regras e orientações locais de segurança, de saúde e ambientais (SMS). Siga as recomendações de ventilação do *Guia de preparação do local*.



**NOTA:** As unidades de ventilação não devem soprar o ar diretamente sobre a impressora.

## Ar condicionado

Além da ventilação de ar fresco para evitar riscos à saúde, considere também manter níveis ambiente no local de trabalho garantindo as condições climáticas operacionais (especificadas no guia do usuário), a fim de evitar o mau funcionamento do equipamento e o desconforto do operador. O ar condicionado na área de trabalho deve levar em conta que a impressora produz calor.

Geralmente, a dissipação de energia da impressora é de 4 kW.

O ar condicionado deve respeitar as regras e orientações locais de segurança, meio ambiente e saúde (SMS).



**NOTA:** As unidades de ar condicionado não devem soprar o ar diretamente sobre o equipamento.

## Perigo devido a substrato pesado

Tenha cuidado especialmente para evitar lesões pessoais ao trabalhar com substratos pesados.

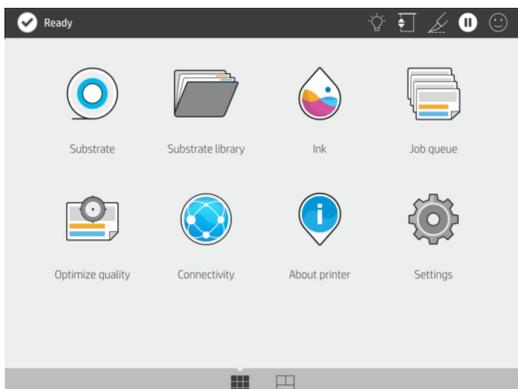
- São necessárias duas pessoas, no mínimo, para o manuseio dos rolos pesados de substrato. Tome cuidado para evitar problemas de coluna e/ou lesões.
- Use uma empilhadeira, uma paleteira ou outro equipamento de transporte.
- Ao lidar com rolos de substrato pesados, use equipamentos de proteção pessoal, inclusive botas e luvas.
- Use os acessórios de carregamento de mídia (extensão de mesa de carregamento e levantador) quando você carregar rolos de mídia.

## Manipulação de tinta

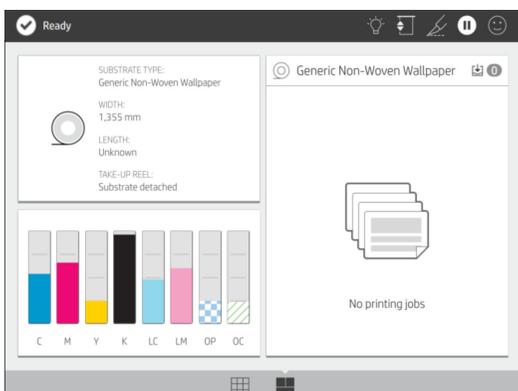
A HP recomenda que você utilize luvas ao manusear os componentes do sistema de tinta.

## Painel frontal

O painel frontal é uma tela sensível ao toque com uma interface gráfica do usuário; ele está localizado na parte frontal direita da impressora. Ele proporciona total controle da impressora: pelo painel frontal, você pode visualizar informações sobre a impressora, alterar as configurações da impressora, executar calibrações e testes etc. O painel frontal também exibe alertas (mensagens de erro e aviso) quando necessário.



Há uma tela inicial alternativa que você pode ver deslizando o dedo ao longo da tela para a esquerda ou pressionando o botão widget na área inferior central da tela. Ela resume o status dos cartuchos de tinta, do substrato e do trabalho de impressão atual.



O painel frontal tem uma área central grande para exibir informações e ícones dinâmicos. Nas laterais direita e esquerda, você verá até seis ícones fixos, em momentos diferentes. Geralmente, eles não são exibidos todos ao mesmo tempo.

## Ícones fixos à esquerda e à direita

Descrição dos ícones fixos à esquerda e à direita do painel frontal.

	Retornar à página inicial		Exibir a ajuda sobre a tela atual.
	Ir para o item anterior.		Ir para o próximo item.
	Retornar para a tela anterior sem descartar alterações.		Cancelar o processo atual.

## Ícones dinâmicos da tela inicial

Descrição de todos os ícones dinâmicos.

Estes itens são exibidos apenas na tela inicial.

- Na parte esquerda superior da tela, uma mensagem é exibida informando o status da impressora ou o alerta mais importante no momento. Toque nessa mensagem para ver uma lista de todos os alertas atuais, com um ícone indicando a gravidade de cada alerta. Você pode tocar em um alerta para obter ajuda para solucionar o problema.
- No canto superior direito, toque em para ligar ou desligar a iluminação da zona de impressão.

	Visualizar o status do substrato e realizar operações de manuseio do substrato.		Abrir a Biblioteca de Substratos e acessar a abrangente biblioteca online de predefinições de substratos.
	Visualizar informações sobre o trabalho em impressão no momento.		Visualizar o status do suprimento de tinta e realizar operações do cartucho de tinta e do cabeçote.
	Otimizar a qualidade de impressão, acessar gráficos de teste e rotinas de manutenção, encontrar soluções para problemas de imagem.		Visualizar o status da rede e da Internet e alterar as configurações relacionadas.
	Visualizar informações sobre a impressora.		Obter ajuda do guia do usuário.
	Visualizar e modificar as configurações da impressora em geral.		

Se a impressora permanecer ociosa por algum tempo, ela entrará no modo em espera e desligará o painel frontal. Para alterar o período ocioso antes de a impressora entrar no modo espera, toque em e, em seguida, **Configuração > Opções do painel frontal > Limite do tempo do modo espera**. Você pode definir o tempo de 5 a 240 minutos; o padrão é 30 minutos.

A impressora é ativada e o painel frontal é ligado sempre que houver interação externa com ele.

## Códigos de erro do painel frontal

O sistema ocasionalmente pode exibir um erro de sistema, constituído por um código numérico de 12 dígitos seguido pela ação recomendada a realizar.

Na maioria dos casos, será solicitado que você reinicialize a impressora, porque ela pode diagnosticar o problema melhor e pode ser capaz de repará-lo automaticamente. Se o problema persistir após reinicializar, entre em contato com o representante de suporte e forneça o código numérico da mensagem de erro. Se a mensagem de erro contiver alguma outra ação recomendada, siga as instruções fornecidas.

## Especificações

Especificações para todos os modelos de impressoras.

**Tabela 1** Especificações de energia

	HP Latex série 700	HP Latex série 800
Número de cabos de alimentação	2	
Voltagem de entrada	200-240 V (dois fios e aterramento de proteção)	
Frequência de entrada	50 / 60 Hz	
Corrente máxima de carga (por cabo de alimentação)	Impressora: 13 A	Impressora: 16 A
	Tratando: 9 A	Tratando: 16 A
Consumo de energia por cabo de alimentação em modo de impressão	Impressora: 2,1 kW	Impressora: 2,5 kW
	Tratando: 1,5 kW	Tratando: 2,5 kW
Consumo de energia em modo pronto	95 W	105 W

A voltagem do local deve estar dentro da faixa de "tensão de entrada". As impressoras HP foram testadas para suportar distúrbios como picos transitórios, queda de tensão e de voltagem. Entre em contato com o representante de suporte caso queira obter mais informações sobre as oscilações de energia.

**Tabela 2** Especificações ambientais

Faixa de umidade relativa para a melhor qualidade de impressão	40% – 60%, dependendo do tipo de substrato
Faixa de umidade relativa para a melhor qualidade de impressão	20% – 80%, dependendo do tipo de substrato
Faixa de temperatura para a melhor qualidade de impressão	20 °C a 25 °C, dependendo do tipo de substrato
Faixa de temperatura para impressão	15 °C a 30 °C, dependendo do tipo de substrato
Faixa de temperatura fora de funcionamento	-15 a +55 °C
Gradiente de temperatura	Menos de 10 °C/h
Altitude máxima ao imprimir	3.000 m

**Tabela 3** Especificações acústicas

Pressão sonora	Imprimindo	60 dB (A)
	Pronta (em espera)	38 dB (A)
	Sleep (Suspensão)	< 20 dB (A)
Potência sonora	Imprimindo	7,8 B(A)
	Pronta (em espera)	5,5 B(A)
	Sleep (Suspensão)	< 4 B(A)



# HP Latex 700- en 800-printerseries

Dit inleidende document bevat wettelijke kennisgevingen en veiligheidsinstructies, een beschrijving van het gebruik van het front-panel en een aantal relevante specificaties

## Inleidende informatie

Uw printer is een inkjetkleurenprinter die is ontworpen voor het afdrucken van afbeeldingen van hoge kwaliteit op flexibele substraten.

<h3>Omschrijving</h3> <p>Hieronder vindt u een aantal belangrijke kenmerken van de printer:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Scherpste afdrukkwaliteit, vloeiende overgangen en fijne details met de zes kleuren en een werkelijke resolutie van 1200 dpi</li><li>• Inktpatriconen van 1 liter voor de HP Latex 700-printerserie en inktpatriconen van 3 liter voor de HP Latex 800-printerserie</li><li>• Honderden kant-en-klare substraatvoorinstellingen die gemakkelijk toegankelijk zijn</li></ul>	<h3>Waar kunt u de gebruikershandleiding vinden?</h3> <p>U kunt de gebruikershandleiding van uw printer downloaden via:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals">www.hp.com/go/latex700-800series/manuals</a></li></ul> <p>Meer informatie is beschikbaar op:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/support">www.hp.com/go/latex700-800series/support</a></li></ul> <p>Video's over het gebruik van de printer kunnen worden gevonden op:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://www.hp.com/support/videos">http://www.hp.com/support/videos</a></li><li>• <a href="http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced">http://www.youtube.com/HPsupportAdvanced</a></li></ul> <p>Ga naar het HP Latex Knowledge Center voor gedetailleerde informatie over de HP Latex-producten en -toepassingen. Discussies over alles wat te maken heeft met bedrijfsvoering vindt u op het forum op: <a href="http://www.hp.com/communities/HPLatex">http://www.hp.com/communities/HPLatex</a></p>
---	--

## Wettelijke kennisgevingen

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

De informatie in dit document kan zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. De enige garanties voor producten en diensten van HP worden vermeld in de specifieke garantieverklaring bij dergelijke producten en diensten. Niets in dit document mag worden opgevat als aanvullende garantie.

U kunt de uitdrukkelijk verleende Beperkte garantieverklaring en Juridische informatie van HP die van toepassing zijn op uw product, downloaden via <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> of <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. In sommige landen/regio's wordt een gedrukte HP garantie in de doos meegeleverd. In landen/regio's waar de garantie niet gedrukt wordt geleverd, kunt u een gedrukte versie aanvragen via <http://www.hp.com/go/orderdocuments> of schrijven naar: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, VS. Vermeld het productnummer, de garantieperiode (te vinden op het etiket met het serienummer), uw naam en postadres.

## Veiligheidsmaatregelen

Lees, begrijp en volg vóór gebruik van deze printer de veiligheidsvoorzorgsmaatregelen en zorg ervoor dat u voldoet aan de lokale milieu-, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften.

Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar de aanwezigheid van kinderen waarschijnlijk is. Om onderhoud uit te voeren of een onderdeel te vervangen, volgt u de instructies die in de HP documentatie worden vermeld om veiligheidsrisico's te minimaliseren en printerbeschadiging te voorkomen.

## Algemene veiligheidsrichtlijnen

Lees deze veiligheidsrichtlijnen zorgvuldig door.

De printer bevat geen onderdelen die de bediener kan onderhouden, behalve de onderdelen die vallen onder het reparatieprogramma voor klanten van HP (zie <http://www.hp.com/go/selfrepair>). Raadpleeg voor onderhoud aan andere onderdelen gekwalificeerde onderhoudsmedewerkers.

Schakel de printer uit en neem contact op met de servicevertegenwoordiger in de volgende gevallen:

- Een netsnoer of stekker is beschadigd.
- De hardingsbehuizingen zijn beschadigd.
- De printer is beschadigd door een klap.
- Er is mechanische schade of schade aan de behuizing.
- Er is vloeistof in de printer gekomen.
- Er komt rook of een ongewone lucht uit de printer.
- De printer is gevallen of de uithardingsmodule is beschadigd.
- De printer functioneert niet als normaal.

Zet de printer uit in de volgende gevallen:

- Tijdens onweer
- Tijdens een stroomstoring

Wees extra voorzichtig met zones die zijn gemarkeerd met waarschuwingslabels.

## Gevaar van elektrische schok

---

 **WAARSCHUWING!** De interne schakelingen van de hardingszones, hardingsdriver en ingebouwde voedingen werken met gevaarlijke spanningen die de dood of ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kunnen hebben.

---

De printer gebruikt twee netsnoeren. Ontkoppel beide netsnoeren alvorens onderhoud aan de printer uit te voeren.

Ter vermijding van een elektrische schok:

- De printer mag alleen op gearde stopcontacten worden aangesloten.
- Probeer niet om de uithardingsmodules te demonteren.
- De afgesloten systeemkappen of -pluggen niet verwijderen of openen.
- Steek geen voorwerpen door sleuven in de printer.

## Hittegevaar

De hardingssubsystemen van de printer werken op hoge temperaturen en kunnen bij aanraking brandwonden veroorzaken. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

- Raak de interne ruimtes van de hardingsmodules van de printer niet aan.
- Laat in het geval van een substraatstoring de printer eerst afkoelen voordat u toegang probeert te krijgen tot het afdrukgebied en de uitvoerplaat.
- Laat de printer afkoelen alvorens onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.

## Brandgevaar

De hardingssubsystemen van de printer werken op hoge temperaturen.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om het risico op brand te vermijden:

- Het is de verantwoordelijkheid van de klant om te voldoen aan de vereisten van de printer en aan de plaatselijke elektrische regelgeving van het land waar de apparatuur wordt geïnstalleerd. Gebruik de stroomspanning die op het typeplaatje staat vermeld.
- Sluit het netsnoer aan op een speciale lijn die is beveiligd met een stroomonderbreker, zoals in de voorbereidingshandleiding wordt uitgelegd. Gebruik geen verdeeldoos (verlengsnoer) om de netsnoeren aan te sluiten.
- Gebruik alleen het netsnoer dat door HP met de printer is geleverd. Gebruik geen beschadigd netsnoer. Gebruik het netsnoer niet met andere producten.
- Steek geen voorwerpen door sleuven in de printer.
- Mors geen vloeistof op de printer. Zorg ervoor dat na het reinigen alle componenten droog zijn voordat de printer weer wordt gebruikt.
- Gebruik in en om de printer geen spuitbusproducten die ontbrandbare gassen bevatten. Gebruik de printer niet in een omgeving met explosiegevaar.
- Blokkeer of bedek de openingen van de printer niet.
- Probeer de uithardingsmodules niet te demonteren of te wijzigen.
- Zorg ervoor dat de door de fabrikant aanbevolen bedrijfstemperatuur van het substraat niet wordt overschreden. Raadpleeg de fabrikant indien deze informatie niet beschikbaar is. Laad geen substraten die niet kunnen worden gebruikt bij een bedrijfstemperatuur boven (257 °F).
- Laad geen substraten met zelfontstekingstemperaturen lager dan (482 °F). Als deze informatie niet beschikbaar is, moet het afdrukken te allen tijde onder toezicht worden uitgevoerd. Zie opmerking hieronder.



**OPMERKING:** Testmethode gebaseerd op EN ISO 6942:2002: Evaluatie van materialen en materiaalsamenstellingen bij blootstelling aan een stralingshittebron, methode B. De testcondities om de temperatuur te bepalen waarop het substraat begint met ontsteken (vlam of gloed) waren: Warmtestroomdichtheid: 30 kW/m<sup>2</sup>, kopercalorimeter, K type thermokoppel.

## Mechanisch gevaar

De printer heeft bewegende delen die persoonlijk letsel kunnen veroorzaken. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om persoonlijk letsel te voorkomen wanneer u dicht bij de printer werkt:

- Houd kleding en alle lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen van de printer.
- Draag geen halskettingen, armbanden en andere hangende voorwerpen.
- Als uw haar lang is, probeer dit dan vast te zetten zodat het niet in de printer terecht kan komen.
- Zorg ervoor dat mouwen of handschoenen niet vast komen te zitten in de bewegende delen van de printer.
- Sta niet te dicht bij ventilatoren, dit kan persoonlijk letsel veroorzaken en de afdrukkwaliteit beïnvloeden (door blokkeren van de luchtstroom).
- Raak aandrijvingen of bewegende rollen niet aan tijdens het afdrucken.
- Gebruik de printer niet zonder kleppen.
- Zorg ervoor dat zich verder niemand dicht bij de printer bevindt tijdens het laden van het substraat.
- Controleer of de wagen in het servicestation is gestopt voordat u het afdrukgebiedvenster of de wagendeur opent of de uithardingsmodule omhoog schuift.

## Gevaar van lichtstraling

Lichtstraling wordt uitgezonden vanuit de verlichting van het afdrukgebied.

Deze verlichting is in overeenstemming met de eisen van de risicogroep IEC 62471:2006: *Fotobiologische veiligheid van lampen en lampsystemen*. Het wordt echter aanbevolen niet direct naar de leds te kijken wanneer deze oplichten. Wijzig de module niet.

## Chemisch gevaar

Er zijn data sheets beschikbaar.

Raadpleeg de data sheets die beschikbaar zijn op <http://www.hp.com/go/msds> voor de identificatie van de chemische ingrediënten van de verbruiksartikelen. Er moet voldoende ventilatie worden geboden om ervoor te zorgen dat mogelijke blootstelling via de lucht aan deze stoffen actief wordt beheerd. Raadpleeg uw vaste airconditioning- of EHS-specialist voor advies over de juiste maatregelen voor uw locatie.

Raadpleeg voor meer informatie de gedeelten **Ventilatie** en **Airconditioning** in de *Handleiding voor locatievoorbereiding* die u kunt vinden op: [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) en [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## Ventilatie

Ventilatie met frisse lucht is noodzakelijk om een aangenaam niveau te handhaven.

Ventilatie moet voldoen aan de plaatselijke richtlijnen en regelgeving op het gebied van milieu, gezondheid en veiligheid (EHS). Volg de aanbevelingen voor ventilatie in de *Handleiding voor locatievoorbereiding*.



**OPMERKING:** De ventilatie-eenheden mogen niet rechtstreeks op de printer blazen.

## Airconditioning

Naast ventilatie met frisse lucht om risico's voor de gezondheid te voorkomen, moet u ook rekening houden met de omgevingscondities op de werkplek door de klimatologische werkomstandigheden (vermeld in de gebruikershandleiding) te waarborgen om zo te voorkomen dat de gebruiker zich onwel voelt en de apparatuur defect raakt. Als er klimaatregeling in het werkgebied wordt geïnstalleerd, moet er rekening worden gehouden met de warmte die de printer produceert.

De vermogensdissipatie van de printer bedraagt 4 kW .

Airconditioning moet overeenkomen met plaatselijke richtlijnen en regelgeving op het gebied van milieu, gezondheid en veiligheid (EHS).



**OPMERKING:** De airconditioningseenheden mogen niet direct op de apparatuur blazen.

## Gevaar bij zware substraten

Speciale aandacht is vereist om persoonlijk letsel te voorkomen bij het hanteren van zware substraten.

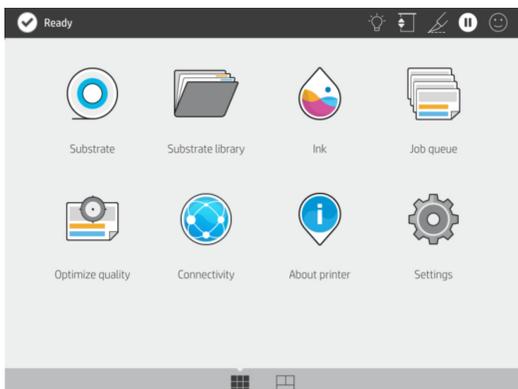
- Zware substraatrollen moeten altijd door twee personen worden geladen. Let erop dat de rug niet te veel wordt belast en dat letsel wordt voorkomen.
- Overweeg het gebruik van een vorkheftruck, pallettruck of ander hanteringsapparaat.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen, inclusief schoenen en handschoenen bij het hanteren van zware substraatrollen.
- Gebruik de accessoires voor het laden van materialen (uitbreiding laadtafel en lift) bij het laden van materiaalrollen.

## Omgaan met inkt

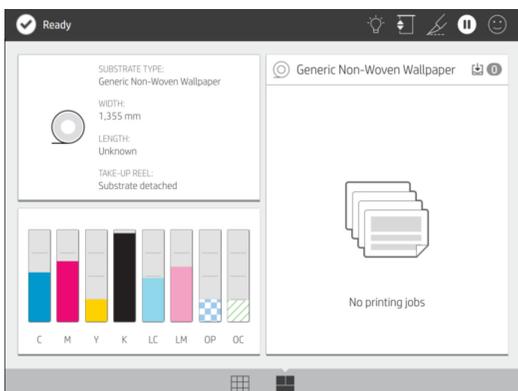
HP beveelt aan handschoenen te dragen wanneer u omgaat met componenten van het inktstelsel.

## Front-panel

Het front-panel is een aanraakgevoelig scherm met een grafische gebruikersinterface; het bevindt zich rechts op de voorzijde van de printer. Het front-panel biedt volledige controle over de printer. Via het front-panel kunt u afdrukken, informatie bekijken over de printer, printerinstellingen wijzigen, kalibraties en tests uitvoeren, enzovoort. Op het front-panel worden ook waarschuwings- en foutmeldingen weergegeven wanneer dat nodig is.



Er is een alternatief beginscherm dat u kunt weergeven door met uw vinger naar links over het scherm te vegen of te drukken op de widgetknop onderaan in het midden van het scherm. Dit scherm geeft een overzicht van de status van de inktcartridges, het substraat en de huidige afdruktaak.



Het front-panel heeft een groot centraal gedeelte om dynamische informatie en pictogrammen te tonen. Aan de linkerkant kunt u tot zes vaste pictogrammen zien op verschillende momenten. Normaal gesproken worden deze niet allemaal op hetzelfde moment getoond.

## Vaste pictogrammen die u links en rechts hebt vastgezet

Beschrijving van de vaste pictogrammen links en rechts van het front-panel.

	<p>Hiermee gaat u terug naar het startscherm</p>		<p>Hiermee geeft u hulp weer voor het huidige scherm.</p>
---	--	---	---

	Hiermee gaat u naar het vorige scherm.		Hiermee gaat u naar het volgende item.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm zonder dat de wijzigingen verloren gaan.		Hiermee annuleert u het huidige proces.

## Dynamische pictogrammen op het startscherm

Beschrijving van alle dynamische pictogrammen.

Deze items worden alleen op het startscherm weergegeven.

- In de linkerbovenhoek van het scherm staat het bericht met de status van de printer of de belangrijkste huidige waarschuwing. Tik op dit bericht om een lijst met alle huidige waarschuwingen te zien, inclusief een pictogram dat de ernst van elke waarschuwing aanduidt. U kunt op een waarschuwing tikken voor hulp bij het oplossen van het probleem.
- Tik rechts bovenaan op om de verlichting van de afdrukzone in of uit te schakelen.

	De substraatstatus weergeven en substraatbewerkingen uitvoeren.		De substraatbibliotheek openen en toegang krijgen tot de uitgebreide online bibliotheek van substraatvoorinstellingen.
	Informatie weergeven over de taak die momenteel wordt afgedrukt.		De status van de inkttoevoer weergeven en bewerkingen aan inktcartridges en de printkop uitvoeren.
	De afdrukkwaliteit optimaliseren, toegang tot testplots en onderhoudsroutines, oplossingen voor afbeeldingsproblemen zoeken.		De netwerk- en internetstatus weergeven en verwante instellingen wijzigen.
	Informatie over de printer weergeven.		Hulp vragen via de gebruikershandleiding.
	Algemene printerinstellingen weergeven en wijzigen.		

Als de printer gedurende enige tijd niet actief is, wordt de slaapmodus geactiveerd en wordt het front-paneel uitgeschakeld. Als u wilt wijzigen na hoeveel tijd de slaapmodus wordt ingeschakeld, tikt u op en vervolgens op **Setup** (Instellingen) > **Front panel options** (Opties front-paneel) > **Sleep mode wait time** (Wachttijd voor slaapmodus). U kunt een tijd instellen tussen 5 en 240 minuten; de standaardinstelling is 30 minuten.

De printer ontwaakt uit de slaapmodus en het front-panel wordt ingeschakeld wanneer er externe interactie plaatsvindt.

## Foutmeldingen op het front-panel

Er kan in sommige gevallen een systeemfout worden weergegeven die bestaat uit een numerieke code van twaalf cijfers, gevolgd door de aanbevolen actie die u moet ondernemen.

In de meeste gevallen wordt u gevraagd om de printer opnieuw op te starten omdat het probleem beter kan worden gediagnosticeerd bij het opstarten en mogelijk automatisch kan worden opgelost. Als het probleem zich blijft voordoen na opnieuw opstarten, moet u contact opnemen met uw ondersteuningsvertegenwoordiger en de numerieke code van de foutmelding kunnen doorgeven. Als de foutmelding een andere aanbevolen actie bevat, volgt u de instructies.

## Specificaties

Specificaties voor alle printermodellen.

**Tabel 1 Voedingsspecificaties**

	HP Latex 700-serie	HP Latex 800-serie
Aantal netsnoeren	2	
Ingangsspanning	200-240 V (twee draden en beschermende aarding)	
Ingangsfrequentie	50/60 Hz	
Maximale stroombelasting (per netsnoer)	Printer: 13 A	Printer: 16 A
	Uitharden: 9 A	Uitharden: 16 A
Energieverbruik per netsnoer in afdrukmodus	Printer: 2,1 kW	Printer: 2,5 kW
	Uitharden: 1,5 kW	Uitharden: 2,5 kW
Energieverbruik in de modus Gereed	95 W	105 W

De spanning op locatie moet binnen het bereik van de 'ingangsspanning' vallen. HP-printers zijn getest om bestand te zijn tegen storingen, zoals spanningspieken, -dalingen en -onderbrekingen. Neem contact op met uw service vertegenwoordiger voor meer informatie over dergelijke verstoringen.

**Tabel 2 Omgevingspecificaties**

Relatieve vochtigheid voor optimale afdrukkwaliteit	40-60%, afhankelijk van substraattyp
Relatieve vochtigheid voor optimale afdrukkwaliteit	20-80%, afhankelijk van substraattyp
Temperatuurbereik voor optimale afdrukkwaliteit	20 tot 25 °C, afhankelijk van substraattyp

**Tabel 2 Omgevingspecificaties (vervolg)**

Temperatuurbereik voor afdrukken	15 tot 30°C, afhankelijk van substraattype
Temperatuurbereik wanneer niet in gebruik	-15 tot +55 °C
Temperatuurverloop	Niet meer dan 10 °C/u
Maximumhoogte bij afdrukken	3000 m

**Tabel 3 Geluidsspecificaties**

Geluidsniveau	Afdrukken	60 dB(A)
	Gereed (stand-by)	38 dB(A)
	Slaapstand	< 20 dB(A)
Geluidsvermogen	Afdrukken	7,8 B(A)
	Gereed (stand-by)	5,5 B(A)
	Slaapstand	< 4 B(A)



# سلسلة طابعات HP Latex 700 و800

تتضمن هذه الوثيقة التمهيدية الإشعارات القانونية وإرشادات السلامة، وتوضح استخدام اللوحة الأمامية، وتعطي بعض المواصفات ذات الصلة

## معلومات تمهيدية

طابعتك هي طابعة ألوان نافثة للحبر مصممة لطباعة الصور عالية الجودة على وسائط طباعة مرنة.

ما هي؟	أين يوجد دليل المستخدم؟
<ul style="list-style-type: none"><li>بعض الميزات الأساسية في الطابعة لديك:</li><li>أوضح جودة طباعة، وسلاسة الانتقالات، ودقة التفاصيل بألوانها الستة ومستوى دقة حقيقي يبلغ 1200 نقطة بالبوصة</li><li>خرائطيش حبر سعة 1 لتر خاصة بسلسلة طابعة HP Latex 700، وخرائطيش حبر سعة 3 لتر خاصة بسلسلة طابعة HP Latex 800.</li><li>مئات من الإعدادات المسبقة لوسائط الطباعة الجاهزة متاحة بسهولة</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>يمكن تنزيل دليل المستخدم الخاص بطابعتك من: <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/manuals">www.hp.com/go/latex700-800series/manuals</a></li><li>يمكن الحصول على المزيد من المعلومات من: <a href="http://www.hp.com/go/latex700-800series/support">www.hp.com/go/latex700-800series/support</a></li><li>يمكن العثور على مقاطع فيديو عن كيفية استخدام الطابعة في: <a href="http://www.hp.com/support/videos">http://www.hp.com/support/videos</a></li><li><a href="http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced">http://www.youtube.com/HPSupportAdvanced</a></li><li>فم زيارة مركز معلومات HP Latex للعثور على معلومات مفصلة حول منتجات وتطبيقات HP Latex، واستخدام المنتدى لمناقشة أي شيء متعلق بالعمل على: <a href="http://www.hp.com/communities/">http://www.hp.com/communities/</a> HP Latex</li></ul>

## إشعارات قانونية

© حقوق الطبع لعام 2020 لصالح شركة HP Development Company, L.P. المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار. تكون الضمانات الخاصة بمنتجات HP وخدماتها مبنية في بيان الضمان الصريح المرفق بتلك المنتجات والخدمات. ويجب عدم اعتبار أي مماورد في هذا المستند على أنه بمثابة ضمان إضافي.

يمكنك تنزيل الضمان المحدود المقدم بشكل صريح من HP وكذلك المعلومات القانونية السارية لمنتجاتك من <http://www.hp.com/go/latex700series/manuals> أو <http://www.hp.com/go/latex800series/manuals>. بالنسبة لبعض الدول/المناطق، يتم توفير ضمان HP المحدود كنسخة مطبوعة في الصندوق. في الدول/المناطق التي لا يتم توفير الضمان فيها بصورة مطبوعة، يمكنك طلب نسخة مطبوعة من <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. أو قم برماسة: HP, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA. يرجى ذكر رقم المنتج الخاص بك ومدة الضمان (توجد على ملصق الرقم المسلسل الخاص بك) والاسم والعنوان البريدي.

## احتياطات السلامة

قبل استخدام طابعتك، قم بقراءة وفهم واتباع احتياطات السلامة هذه ولوائح البيئة والصحة والسلامة المحلية.

هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن المتواجد بها أطفال. للحصول على أي صيانة أو استبدال لجزء، اتبع الإرشادات المتوفرة في وثيقة HP لخفض مخاطر السلامة لأدنى حد ولتجنب إتلاف الطابعة.

## إرشادات السلامة العامة

يرجى قراءة إرشادات السلامة المذكورة بعناية.

لا توجد داخل الطابعة أجزاء قابلة للصيانة من قبل المشغّل باستثناء تلك التي يغطيها برنامج الإصلاح الذاتي بواسطة العميل من HP: راجع <http://www.hp.com/go/selfrepair>. يرجى إسناد صيانة الأجزاء الأخرى إلى فني خدمة مؤهل.

فُم بإيقاف تشغيل الطابعة واتصل بممثل الخدمة لديك في أي من الحالات الآتية:

- تلف سلك أو مقبس الطاقة.
  - تلف حجرات المعالجة.
  - تلف الطابعة نتيجة ارتطام.
  - وجود أي تلف ميكانيكي أو تلف في الحجرات.
  - دخول سائل في الطابعة.
  - وجود دخان أو رائحة غير معتادة تنبعث من الطابعة.
  - سقوط الطابعة أو تلف وحدة المعالجة.
  - لا تعمل الطابعة بشكل طبيعي.
- فُم بإيقاف تشغيل الطابعة في أي من الحالات الآتية:
- أثناء عاصفة رعدية
  - أثناء انقطاع التيار الكهربائي
- توخ الحذر الشديد عند التعامل مع الأجزاء التي توجد عليها ملصقات تحذيرية.

## خطر التعرض لصدمة كهربائية

**تحذير!** يجري تشغيل الدوائر الداخلية لمناطق المعالجة، ومحرك المعالجة، وإمداد الطاقة المدمج عند مستويات جهد كهربائي خطيرة يمكن أن تسبب الوفاة أو إصابة شخصية خطيرة.

تستخدم الطابعة سلكي طاقة اثنين. فُم بفصل كلا سلكي الطاقة من المقبس قبل صيانة الطابعة.

لتجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية:

- يجب توصيل الطابعة بمخارج التيار الكهربائي المؤرّضة فقط.
- لا تحاول تفكيك وحدات المعالجة.
- يحظر إزالة أية أعطية أو قوابس نظم مغلقة أو فتحها.
- تجنب إدخال أجسام عبر الفتحات في الطابعة.

## خطر الحرارة

يجري تشغيل أنظمة المعالجة الفرعية في الطابعة عند درجات حرارة عالية ويمكن أن تسبب حروقاً في حال لمسها. لتجنب حدوث إصابة شخصية، اتخذ الاحتياطات الآتية:

- لا تلمس الحاويات الداخلية لمناطق المعالجة بالطابعة.
- اترك الطابعة تبرد قبل الوصول إلى منطقة الطباعة وأسطوانة المخرجات في حالة انحشار وسائط الطباعة.
- اترك الطابعة تبرد قبل إجراء بعض عمليات الصيانة.

## خطر الحريق

يجري تشغيل أنظمة المعالجة الفرعية للطابعة عند درجات حرارة عالية. لتجنب خطر الحريق، اتخذ الاحتياطات الآتية:

- يكون العميل مسؤولاً عن استيفاء متطلبات الطابعة ومتطلبات "الرمز الكهربائي" وفقاً للسلطة القضائية المحلية للدولة التي يتم تركيب الجهاز فيها. استخدم الجهد الكهربائي المحدد على لافتة إمداد الطاقة.
- وصل سلك الطاقة بأحد الخطوط المخصصة التي يحميها قاطع التيار الفرعي كما هو موضح في دليل تجهيز الموقع. لا تستخدم موصل تيار كهربائي (نقطة تفرع تيار كهربائي قابلة للنقل) لتوصيل كلاً من سلكي الطاقة.
- استخدم فقط سلك الطاقة المزود من HP مع الطابعة. لا تستخدم سلك طاقة تالفاً. لا تستخدم سلك الطاقة مع منتجات أخرى.
- تجنب إدخال أجسام عبر الفتحات في الطابعة.
- احرص على عدم سكب سوائل على الطابعة. بعد التنظيف، تأكد أنّ جميع المكونات جافة قبل استخدام الطابعة مرة أخرى.
- لا تستخدم منتجات رذاذ هواء تحتوي على غازات قابلة للاشتعال بداخل الطابعة أو حولها. تجنب تشغيل الطابعة في محيط متفجر.
- تجنب سد فتحات الطابعة أو تغطيتها.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل وحدات المعالجة.
- تأكد من عدم تجاوز درجة حرارة تشغيل وسائط الطابعة التي يوصي بها المصنّع. في حال عدم توافر هذه المعلومات، اسأل الجهة المصنّعة. لا تقم بتحميل وسائط الطابعة التي لا يمكن استخدامها عند درجة حرارة تشغيل أعلى من.
- لا تقم بتحميل وسائط طابعة لها درجات حرارة اشتعال ذاتي تقل عن. في حال عدم توفر هذه المعلومات، فيجب الإشراف على الطابعة في جميع الأوقات. راجع الملاحظة أدناه.



**ملاحظة:** طريقة الاختبار القائمة على EN ISO 6942:2002: تقييم المواد وتجميعات المواد عند تعرضها لمصدر حرارة مشتعلة، الطريقة ب. كانت ظروف الاختبار لتحديد درجة الحرارة عند بدء احتراق وسائط الطابعة (إما بلهب أو بتوهج) هي: كثافة تدفق الحرارة: 30 كيلوواط/م<sup>2</sup>، مسعر نحاسي، مزدوج حراري من النوع-K.

## الخطر الميكانيكي

- تتضمن الطابعة أجزاء متحركة قد تسبب حدوث إصابة. لتجنب حدوث إصابة شخصية، اتخذ الاحتياطات الآتية عند العمل بالقرب من الطابعة:
- أبقِ ملابسك وجميع أعضاء جسمك بعيداً عن الأجزاء المتحركة في الطابعة.
  - تجنب ارتداء القلادات والأساور والأجسام المعلقة الأخرى.
  - إذا كان شعرك طويلاً، فحاول ربطه لكي لا يدخل في الطابعة.
  - توخ الحذر من انحسار الأكمال أو القفازات في الأجزاء المتحركة في الطابعة.
  - تجنب الوقوف بالقرب من المراوح، حيث قد يسبب إصابة وقد يؤثر أيضاً على جودة الطابعة (من خلال إعاقة تدفق الهواء).
  - لا تلمس التروس أو البكرات المتحركة أثناء الطابعة.

- تجنب تشغيل الطابعة مع تجاهل الأغذية.
- تأكد من عدم تواجد أي شخص بالقرب من الطابعة أثناء تحميل وسائط الطابعة.
- تأكد من توقف الحاضن في محطة الخدمة قبل فتح نافذة منطقة الطابعة، أو باب الحاضن، أو رفع وحدة المعالجة.

## خطر إشعاع الضوء

ينبعث إشعاع الضوء من إضاءة منطقة الطابعة.

وتتوافق هذه الإضاءة مع متطلبات المجموعة المستثناة من IEC 62471:2006: الأمان الضوئي الحيوي للمصابيح وأنظمة الإضاءة. رغم ذلك، نوصيك بعدم النظر مباشرة إلى أضواء LED أثناء تشغيلها. لا تقم بتعديل الوحدة.

## الخطر الكيميائي

تتوفر صفحات بيانات السلامة.

راجع صفحات بيانات السلامة المتوفرة على <http://www.hp.com/go/msds> للتعرف على المكونات الكيميائية في منتجات الحبر لديك. يجب توفير تهوية كافية لضمان التحكم بشكل مناسب في حالة التعرض المنقول جوًا المحتمل لهذه المواد. استشر أخصائي تكييف الهواء أو أخصائي البيئة والصحة والأمان (EHS) للحصول على نصيحة حول المقاييس المناسبة لموقعك.

لمزيد من المعلومات التفصيلية، راجع أقسام **التهوية وتكييف الهواء** الواردة في دليل إعداد الموقع، المتوفر على: [www.hp.com/go/Latex700series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex700series/manuals) و [www.hp.com/go/Latex800series/manuals](http://www.hp.com/go/Latex800series/manuals).

## التهوية

من الضروري توفير تهوية جيدة للحفاظ على مستويات الراحة.

يجب أن تتوافق التهوية مع إرشادات وتعليمات البيئة والصحة والسلامة (EHS) المحلية. اتبع توصيات التهوية في دليل إعداد الموقع.

**ملاحظة:** يجب ألا تقوم وحدات التهوية بنفخ الهواء مباشرة على الطابعة.

## تكييف الهواء

بالإضافة إلى إدخال هواء جديد لتجنب المخاطر الصحية، عليك أيضًا مراعاة المحافظة على المستويات المحيطة ببيئة العمل عن طريق التأكد من الظروف التشغيلية المناخية (المحددة في دليل المستخدم) لتجنب إزعاج المشغل وتعطل الجهاز. يجب أن يأخذ تكييف الهواء في مساحة العمل في الحسبان أن الطابعة تولد حرارة.

عادةً، يكون تبديد طاقة الطابعة 4 كيلووات .

يجب أن يفي تكييف الهواء بإرشادات وتعليمات البيئة والصحة والسلامة (EHS) المحلية.

**ملاحظة:** يجب ألا تقوم وحدات تكييف الهواء بنفخ الهواء مباشرة على الجهاز.

## خطر وسائط الطابعة الثقيلة

يجب اتخاذ الحذر الشديد لتجنب الإصابة البدنية عند نقل وسائط الطابعة الثقيلة.

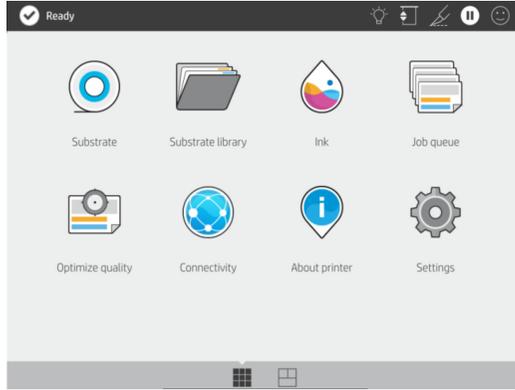
- يحتاج التعامل مع أسطوانات وسائط الطباعة الثقيلة إلى شخصين دائمًا. يجب توخي الحذر لتجنب إجهاد و/أو إصابة الظهر.
- فُكر في استخدام رفعة شوكية، أو عربة منصة نقالة، أو جهاز آخر للنقل.
- عند نقل أسطوانات وسائط الطباعة الثقيلة، فُم بارتداء المعدة الشخصية الوقائية بما يشمل الأحذية الطويلة والقفازات.
- استخدم ملحقات وسائط التحميل (امتداد طاولة التحميل والرافعة) عندما تقوم بتحميل بكرات الوسائط.

## التعامل مع الأحبار

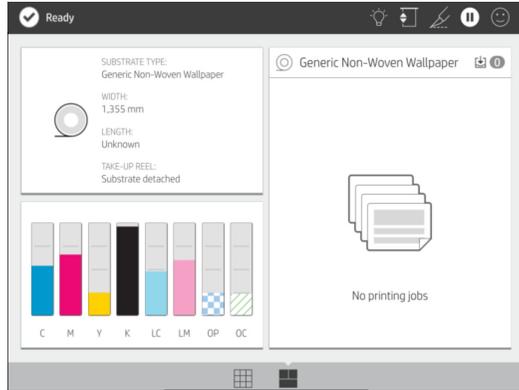
توصي شركة HP بارتداء القفازات عند التعامل مع مكونات نظام الحبر.

## اللوحة الأمامية

اللوحة الأمامية هي شاشة حساسة للمس بواجهة مستخدم رسومية؛ وتوجد على أعلى يمين الطابعة. تمنحك التحكم الكامل بالطابعة: من اللوحة الأمامية، يمكنك عرض المعلومات حول الطابعة وتغيير إعدادات الطابعة وإجراء المعايرات والاختبارات وهكذا. تعرض اللوحة الأمامية أيضًا تنبيهات (رسائل تحذير وأخطاء) عند الضرورة.



توجد شاشة رئيسية بديلة يمكنك مشاهدتها عن طريق تحريك إصبعك عبر الشاشة إلى اليسار أو الضغط على زر عنصر واجهة المستخدم في الجزء الخلفي من منتصف الشاشة. وهي تلخص حالة خراطيش الحبر ووسائط الطباعة ومهمة الطباعة الحالية.



للوحة الأمامية منطقة مركزية كبيرة لعرض المعلومات والأيقونات الديناميكية. على الجانبين الأيسر والأيمن يمكنك أن تشاهد ما يصل إلى ستة رموز ثابتة في الأوقات المختلفة. عادةً لا يتم عرضها جميعًا في الوقت نفسه.

## الأيقونات الثابتة اليمنى واليسرى

وصف الأيقونات الثابتة على يسار اللوحة الأمامية وبمينها.

عرض تعليمات عن الشاشة الحالية.		عودة إلى الشاشة الرئيسية.	
انتقال إلى العنصر التالي.		انتقال إلى العنصر السابق.	
إلغاء العملية الحالية.		رجوع إلى الشاشة السابقة دون إهمال التغييرات.	

## الأيقونات الديناميكية على الشاشة الرئيسية

وصف لجميع الأيقونات الديناميكية.

يتم عرض هذه العناصر فقط على الشاشة الرئيسية.

- في أعلى يسار الشاشة تظهر رسالة تعرض حالة الطباعة أو التنبيه الحالي الأكثر أهمية. انقر فوق هذه الرسالة لترى قائمة بكل التنبيهات الحالية، مع رمز يشير إلى أهمية كل تنبيه. يمكنك النقر فوق تنبيه للحصول على مساعدة لحل المشكلة.
- في أعلى اليمين، انقر فوق لتشغيل أو إيقاف تشغيل إضاءة منطقة الطباعة.

فتح مكتبة الركائز والوصول إلى المكتبة الممتدة عبر الإنترنت الخاصة بالإعدادات المسبقة لوسائط الطباعة.		عرض حالة وسائط الطباعة وأدائها.	
--	--	---------------------------------	--

عرض حالة إمداد الحبر وإجراء عمليات خراطوشة الحبر ورأس الطباعة.		عرض المعلومات حول المهمة الجاري طباعتها حاليًا.	
عرض حالة الشبكة والإنترنت وتغيير الإعدادات ذات الصلة.		تحسين جودة الطباعة، الوصول إلى مخططات الاختبار والصيانة الروتينية، اكتشاف حلول لمشكلات الصور.	
الإطلاع على التعليمات من دليل المستخدم.		عرض معلومات حول الطباعة.	
		عرض وتغيير إعدادات الطباعة بوجه عام.	

إذا تُركت الطباعة دون عمل لبعض الوقت، فإنها تنتقل لوضع السكون وتتوقف شاشة عرض اللوحة الأمامية عن التشغيل. لتغيير الوقت المستغرق قبل الانتقال إلى وضع السكون، انقر فوق ، ثم **Setup** (إعداد) < **Front panel options** (خيارك للوحة الأمامية) < **Sleep mode wait time** (وقت انتظار وضع السكون). يمكنك ضبط وقت ما بين 5 و240 دقيقة، الوقت الافتراضي 30 دقيقة.

تنشط الطباعة من وضع السكون ويجري تشغيل شاشة عرض اللوحة الأمامية وقتما يوجد بعض التفاعل الخارجي معها.

## رموز الخطأ في اللوحة الأمامية

قد يعرض النظام في بعض الأحيان خطأ بالنظام، يتألف من كود مكون من 12 رقمًا يتبعه الإجراء الموصى باتخاذ.

سُطالِب في أغلب الحالات إعادة تشغيل الطباعة، لأن الطباعة يمكنها تشخيص المشكلة بشكل أفضل وقد تصبح قادرة على إصلاحها تلقائيًا. في حال استمرت المشكلة بعد إعادة التشغيل، تواصل مع ممثل الدعم لديك وكن على استعداد لتقديم الكود الرقمي لرسالة الخطأ. في حال احتوت رسالة الخطأ على إجراء آخر يوصى به، فاتبع التعليمات الواردة.

## المواصفات

المواصفات الخاصة بجميع طرز الطباعة.

### جدول ١ مواصفات الطاقة

سلسلة HP Latex 800	سلسلة HP Latex 700		
	2	عدد أسلاك الطاقة	
	200-240 فولت (سلكان مع تأريض واطئ)	جهد الإدخال	
	60/50 هرتز	تردد الإدخال	

## جدول ١ مواصفات الطاقة (تتبع)

سلسلة HP Latex 800	سلسلة HP Latex 700	
الطابعة: 16 أمبير	الطابعة: 13 أمبير	الحد الأقصى لتيار الحملولة (لكل سلك طاقة)
وحدة المعالجة: 16 أمبير	وحدة المعالجة: 9 أمبير	
الطابعة: 2.5 كيلو وات	الطابعة: 2.1 كيلو وات	استهلاك الطاقة لكل سلك طاقة في وضع الطباعة
وحدة المعالجة: 2.5 كيلو وات	وحدة المعالجة: 1.5 كيلو وات	
105 وات	95 وات	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد

يجب أن يكون جهد الموقع ضمن نطاق "جهد الإدخال". تم اختبار طابعات HP لتكون قادرة على تحمل الاضطرابات مثل الزيادات في التيار، وانخفاض الجهد، وانقطاعه. اتصل بممثل الخدمة لديك إذا كنت ترغب في الحصول على المزيد من المعلومات حول مثل هذه الاضطرابات في الطاقة.

## جدول ٢ المواصفات البيئية

نطاق الرطوبة النسبية للحصول على أفضل جودة طباعة	40-60% ، وفقاً لنوع وسائط الطباعة
نطاق الرطوبة النسبية للطباعة	20-80% ، وفقاً لنوع وسائط الطباعة
نطاق درجة الحرارة للحصول على أفضل جودة طباعة	20 إلى 25 درجة مئوية ، وفقاً لنوع وسيط الطباعة
نطاق درجة الحرارة للطباعة	15 إلى 30 درجة مئوية ، وفقاً لنوع وسيط الطباعة
نطاق درجة الحرارة عند عدم التشغيل	من 15- إلى +55 درجة مئوية
تدرج درجات الحرارة	لا يزيد على 10 درجات مئوية/ساعة
الحد الأقصى للارتفاع عن سطح البحر عند الطباعة	3000 متر

## جدول ٣ المواصفات الصوتية

ضغط الصوت	Printing (الطباعة)	60 ديسيبل (A)
	جاهز (استعداد)	38 ديسيبل (A)
	السكون	> 20 ديسيبل (A)
طاقة الصوت	Printing (الطباعة)	B (A) 7.8
	جاهز (استعداد)	B (A) 5.5
	السكون	> 4 B (A)



## Legal notices

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP Products and services are set forth in the express warranty statement accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Edition 1



Y0U22-90010